*NATIONAL CENTER FOR EDUCATION STATISTICS NATIONAL ASSESSMENT OF EDUCATIONAL PROGRESS*

*National Assessment of Educational Progress (NAEP) 2022*

*Materials Update #1*

*Appendix I2*

*NAEP 2022 Spanish Content of MyNAEP System for Puerto Rico*

*OMB# 1850-0928 v.23*



June 2021

No changes since November 2020 (1850-0928 v.21)

Appendix I2 provides a sample from 2020 (OMB# 1850-0928 v.21). Appendix I2 will be updated and submitted by August 2021 as part of Amendment #2.

Contents

[Provide School Information 4](#_Toc48826746)

[Prepare for Assessment 5](#_Toc48826747)

[Review and Verify List of Students Selected for NAEP 6](#_Toc48826748)

[Complete SD/SLL Student Information 7](#_Toc48826749)

[Plan for Assessment Day 8](#_Toc48826750)

[Notify Parents 9](#_Toc48826751)

[Manage Questionnaires 10](#_Toc48826752)

[Encourage Participation 11](#_Toc48826753)

[Support Assessment Activities 12](#_Toc48826754)

[Wrap Up 13](#_Toc48826755)

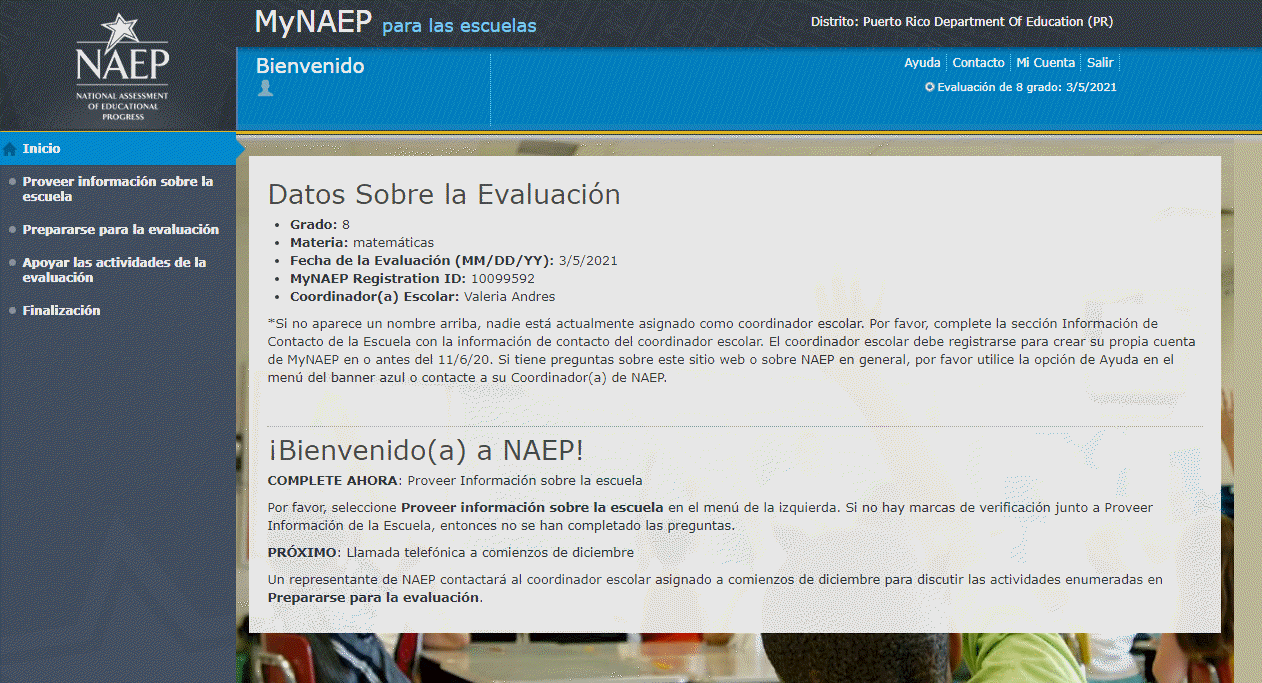
**Description of MyNAEP for Puerto Rico:** The school coordinators are responsible for preparing for the assessment in their school using the MyNAEP system, which is an online secure site that provides participating schools with a convenient way to prepare for the upcoming assessment. In Puerto Rico schools, NAEP field staff visit each school to collect the necessary information and then enter it into the English version of MyNAEP For Schools. A description of the tasks completed in the MyNAEP system can be found in Part B. The content of the 2021 MyNAEP system available to Puerto Rico school coordinators is provided in this appendix.

**Notes on the organization of Appendix I2**

* Green text indicates text from hyperlinks or references within this document.
* The Additional Resources section of this document (beginning on page 14) contains the text of hyperlinks

**Home page - Datos Sobre la Evaluación**

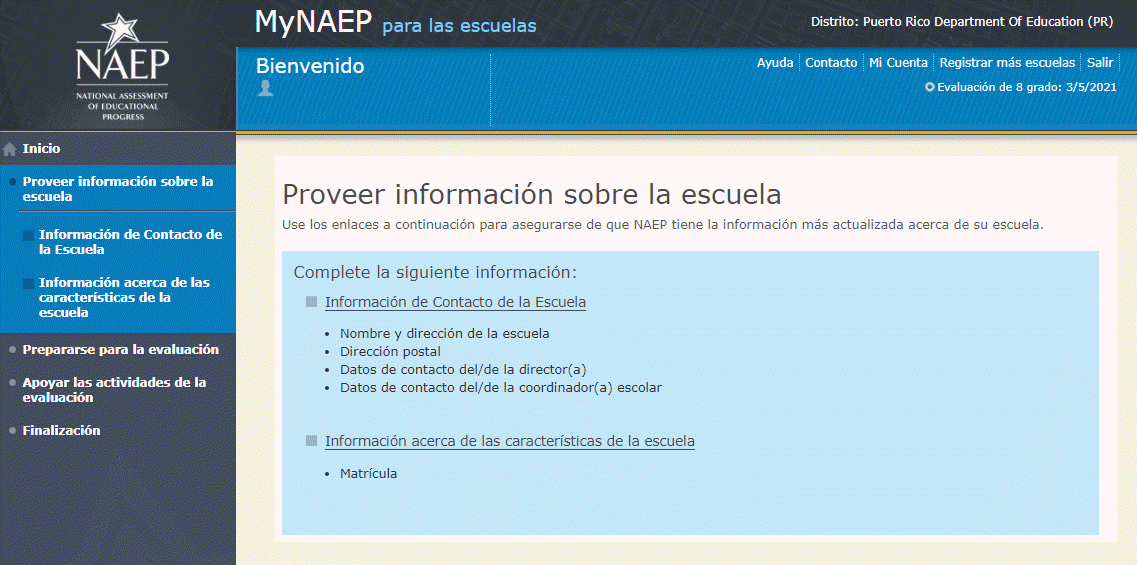
Screenshot



# Provide School Information

**Proveer información sobre la escuela**

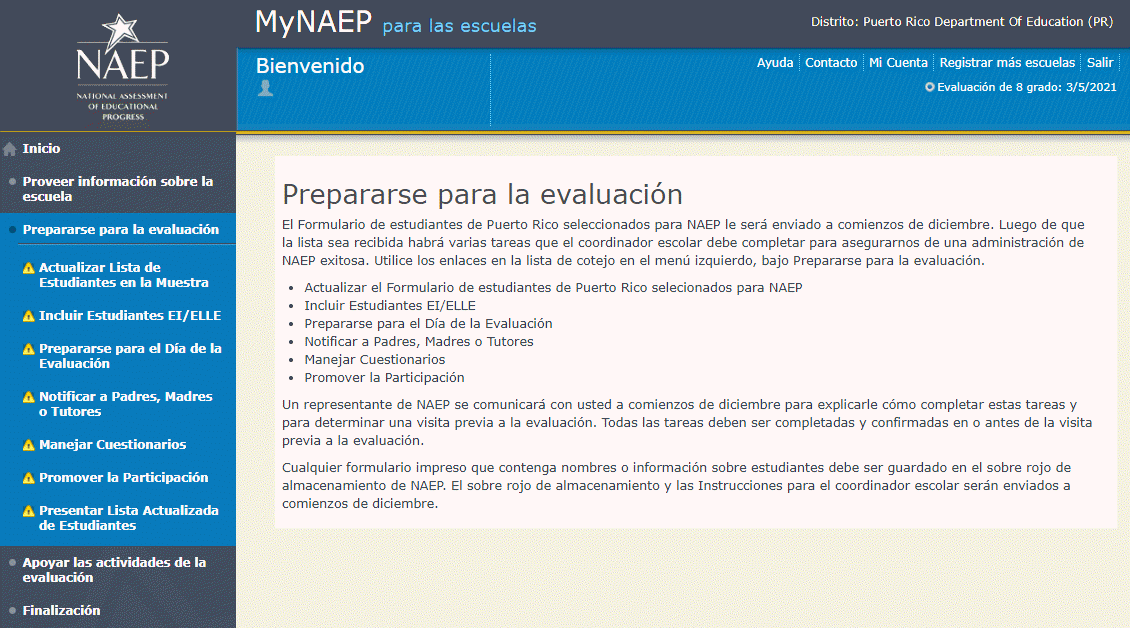
Screenshot



# Prepare for Assessment

**Prepararse para la evaluación**

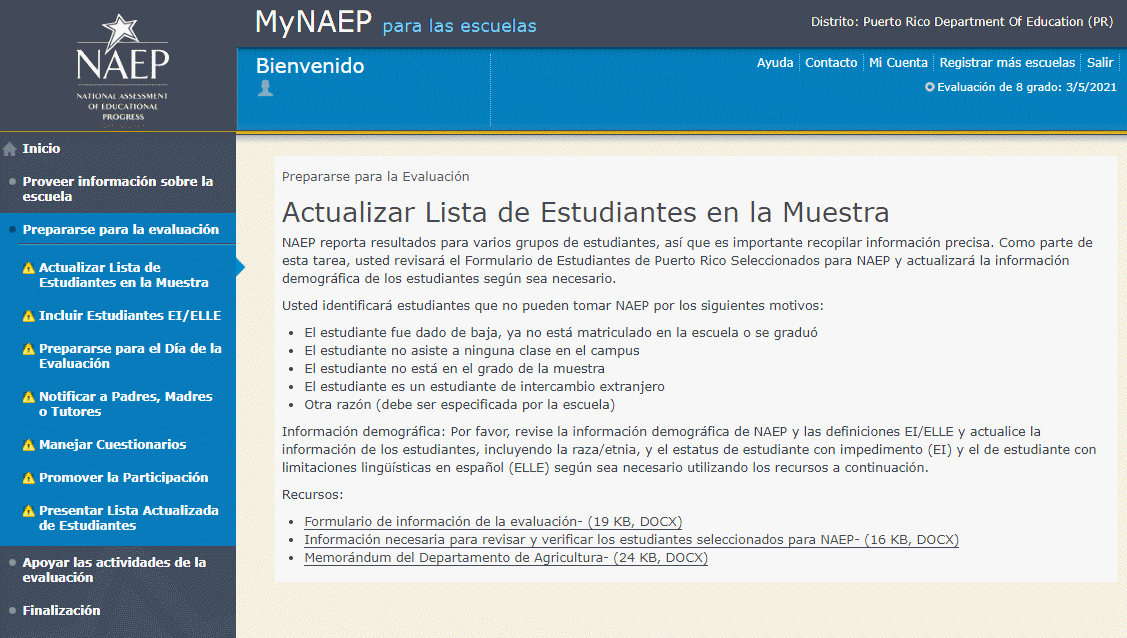
Screenshot



# Review and Verify List of Students Selected for NAEP

**Actualizar Lista de Estudiantes en la Muestra**

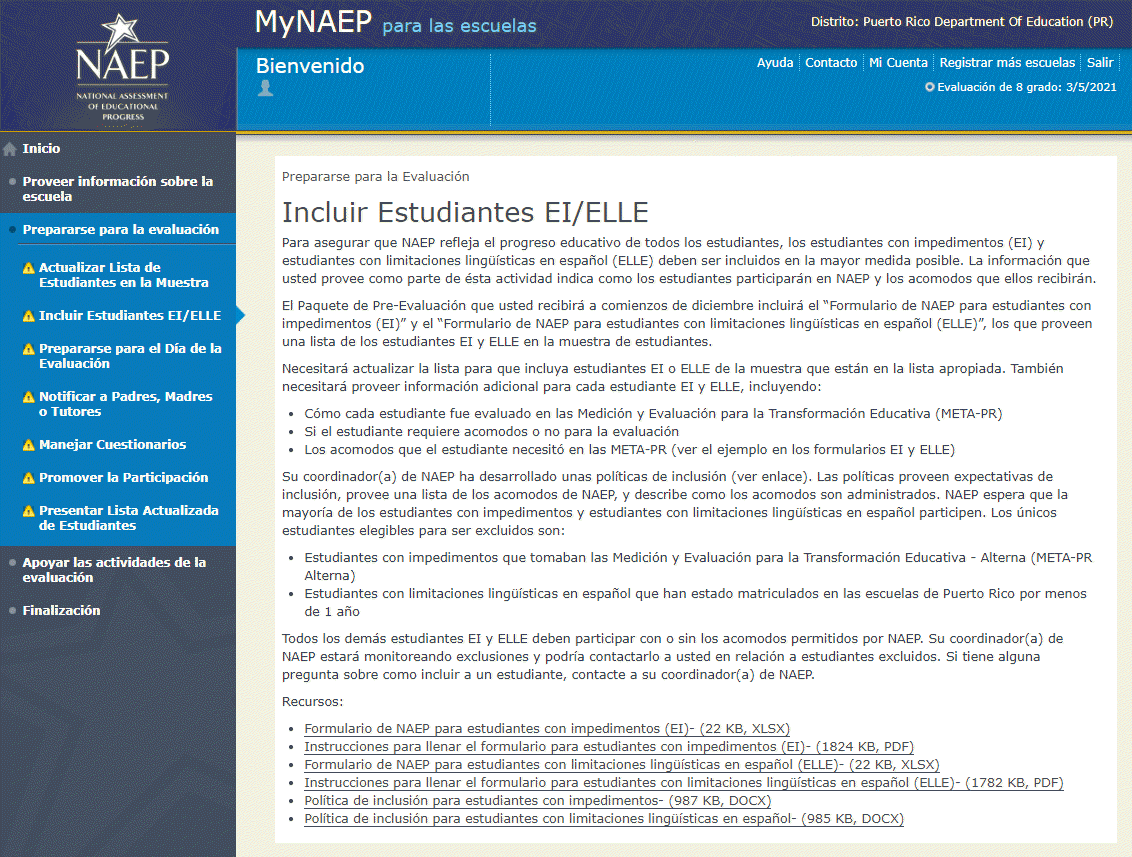
Screenshot



# Complete SD/SLL Student Information

**Incluir Estudiantes EI/ELLE**

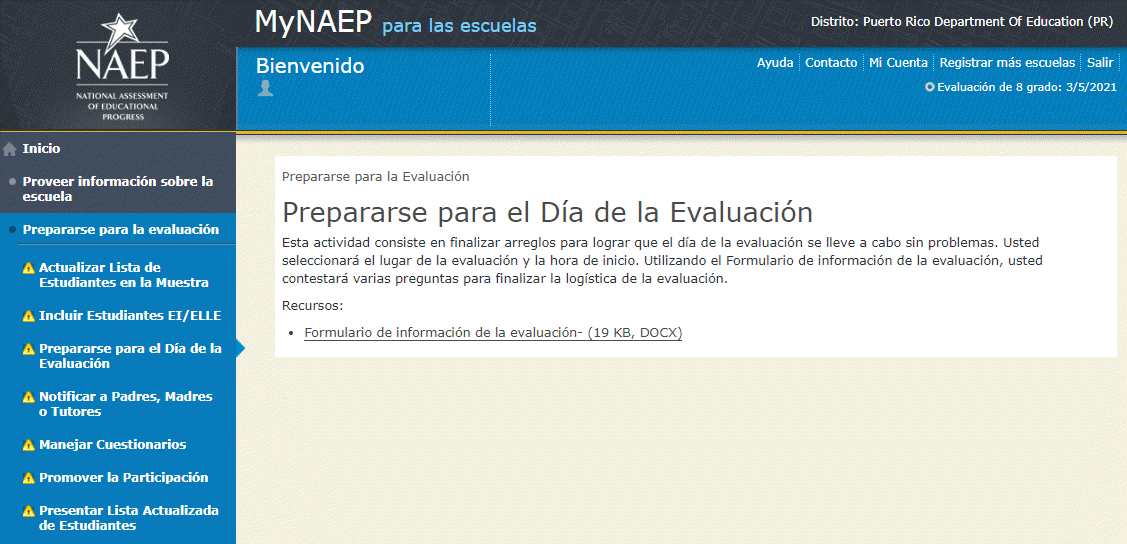
Screenshot



# Plan for Assessment Day

**Prepararse para el Día de la Evaluación**

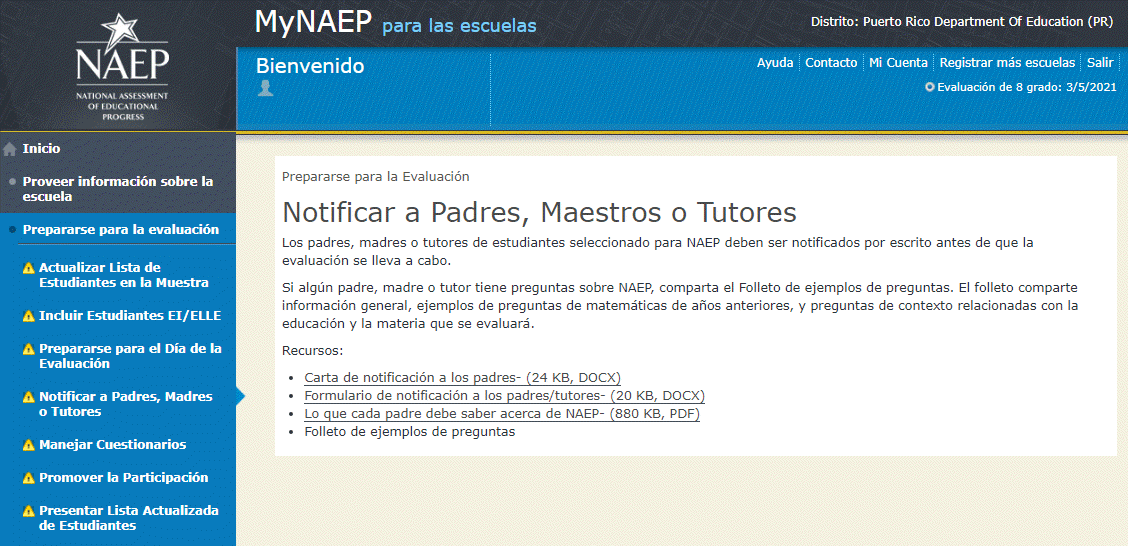
Screenshot



# Notify Parents

**Notificar a Padres, Maestros o Tutores**

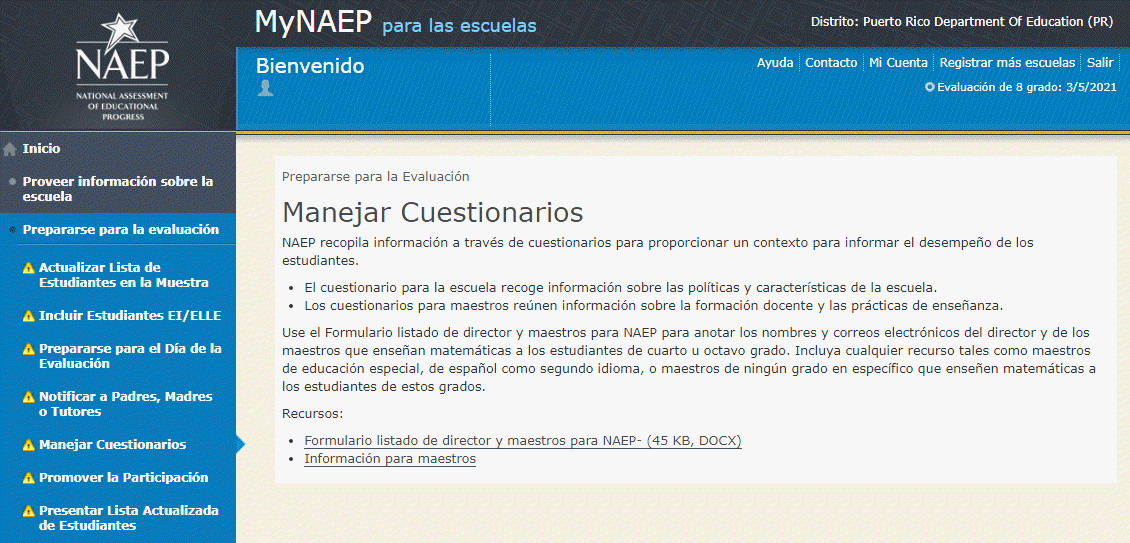
Screenshot



# Manage Questionnaires

**Manejar Cuestionarios**

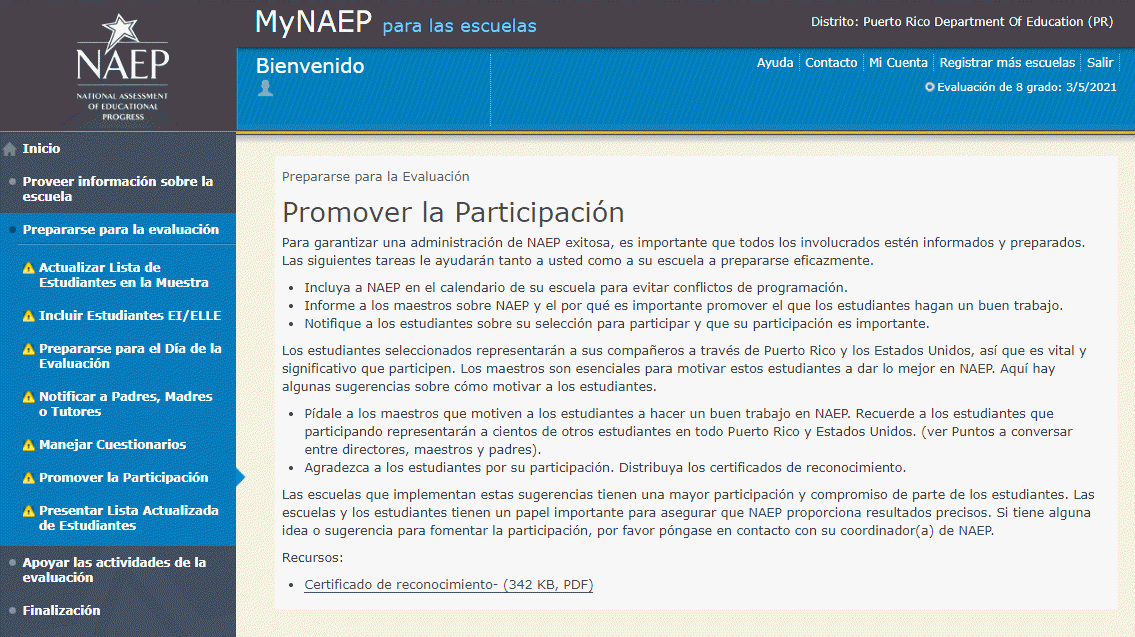
Screenshot



# Encourage Participation

**Promover la Participación**

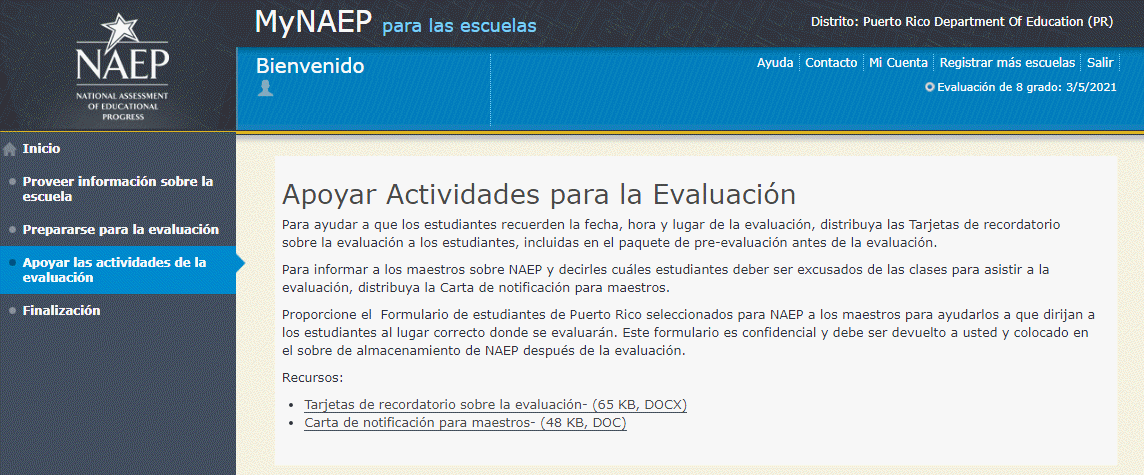
Screenshot



# Support Assessment Activities

**Apoyar Actividades para la Evaluación**

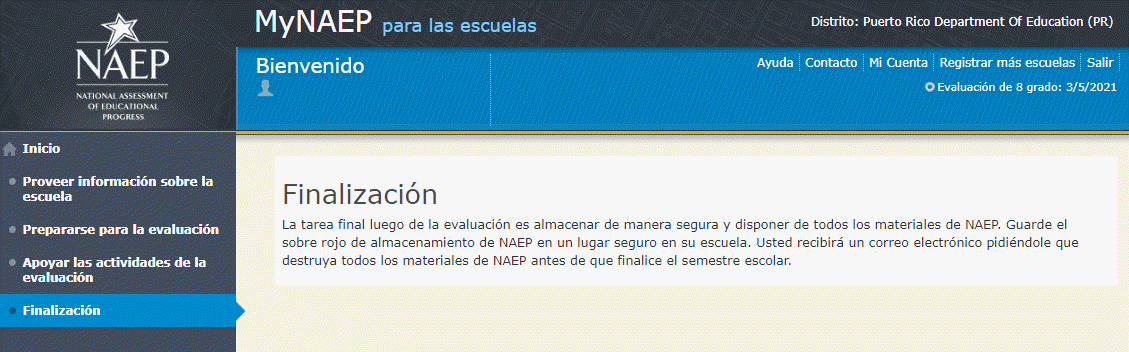
Screenshot



# Wrap Up

**Finalización**

Screenshot

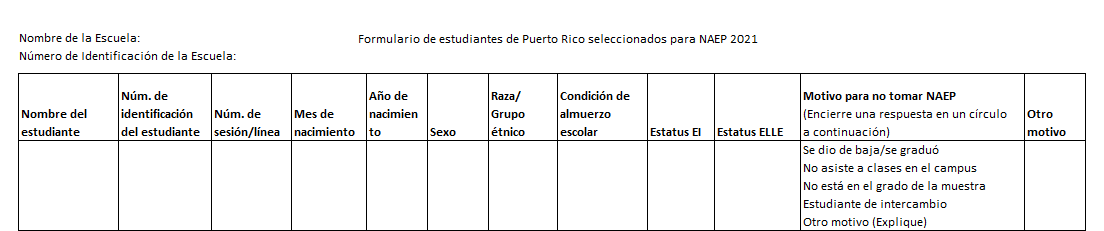


**Note: The following content is the text that displays from hyperlinks in the preceding pages**

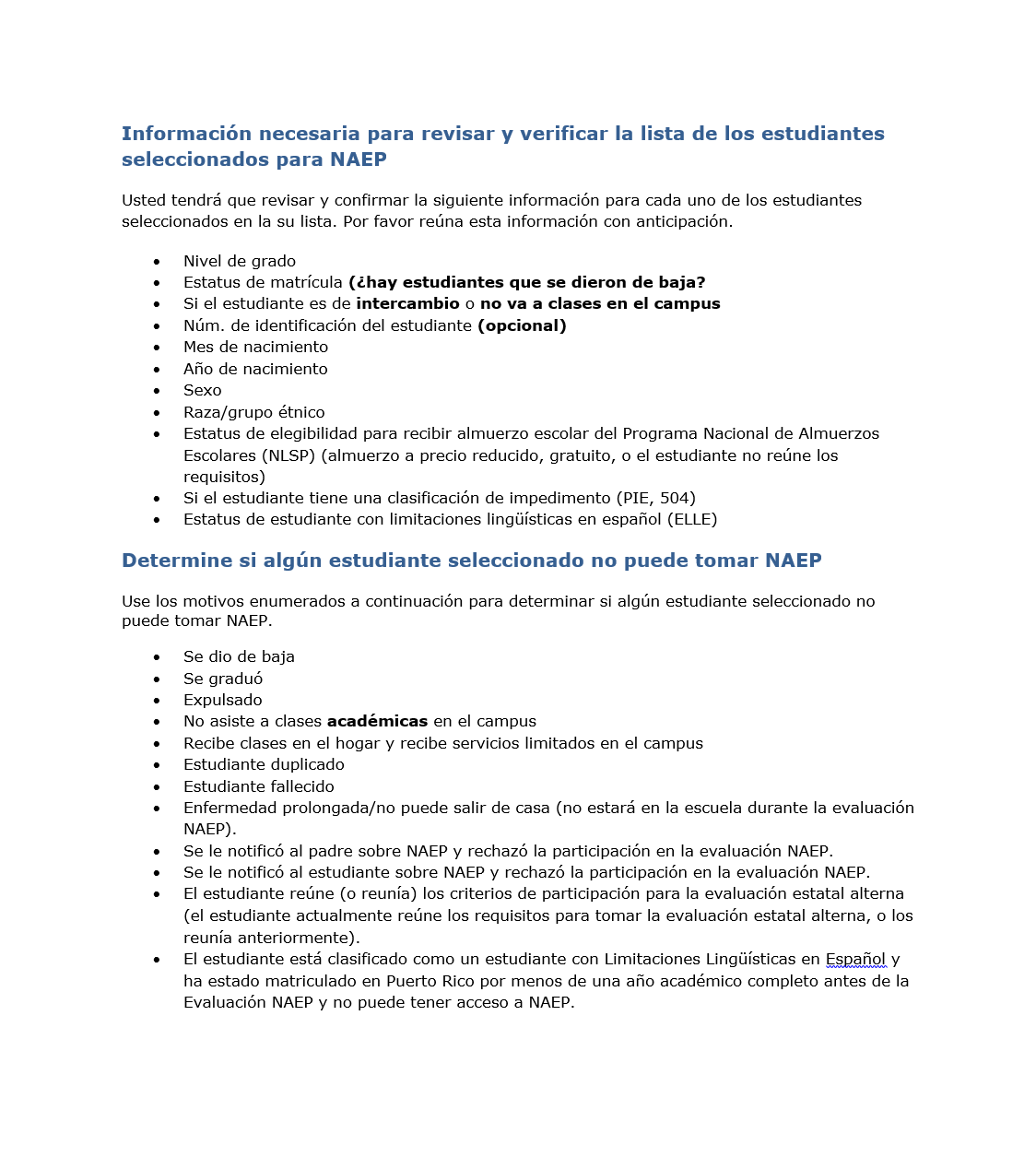
**Recursos:**

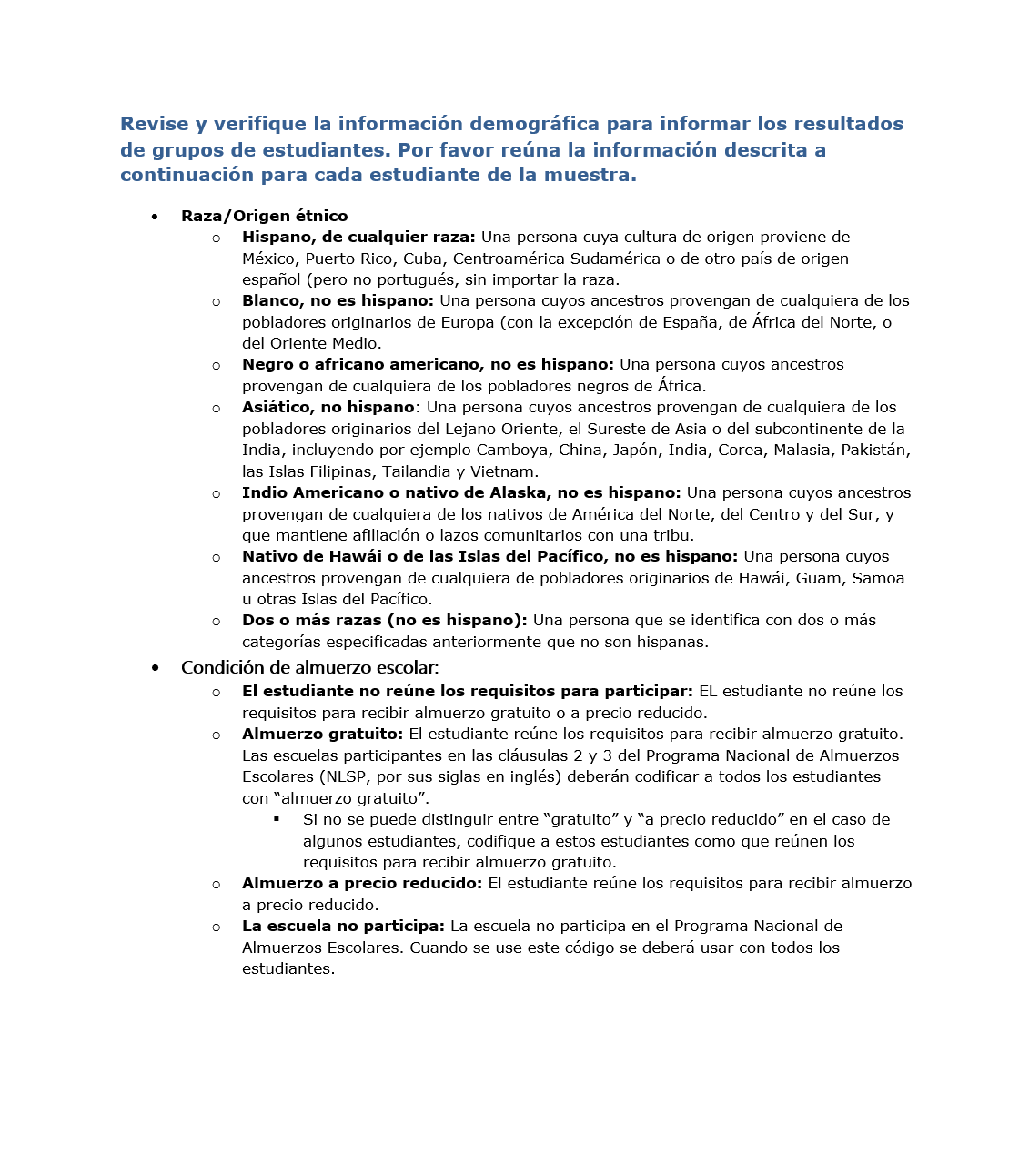
**Actualizar Lista de Estudiantes en la Muestra**

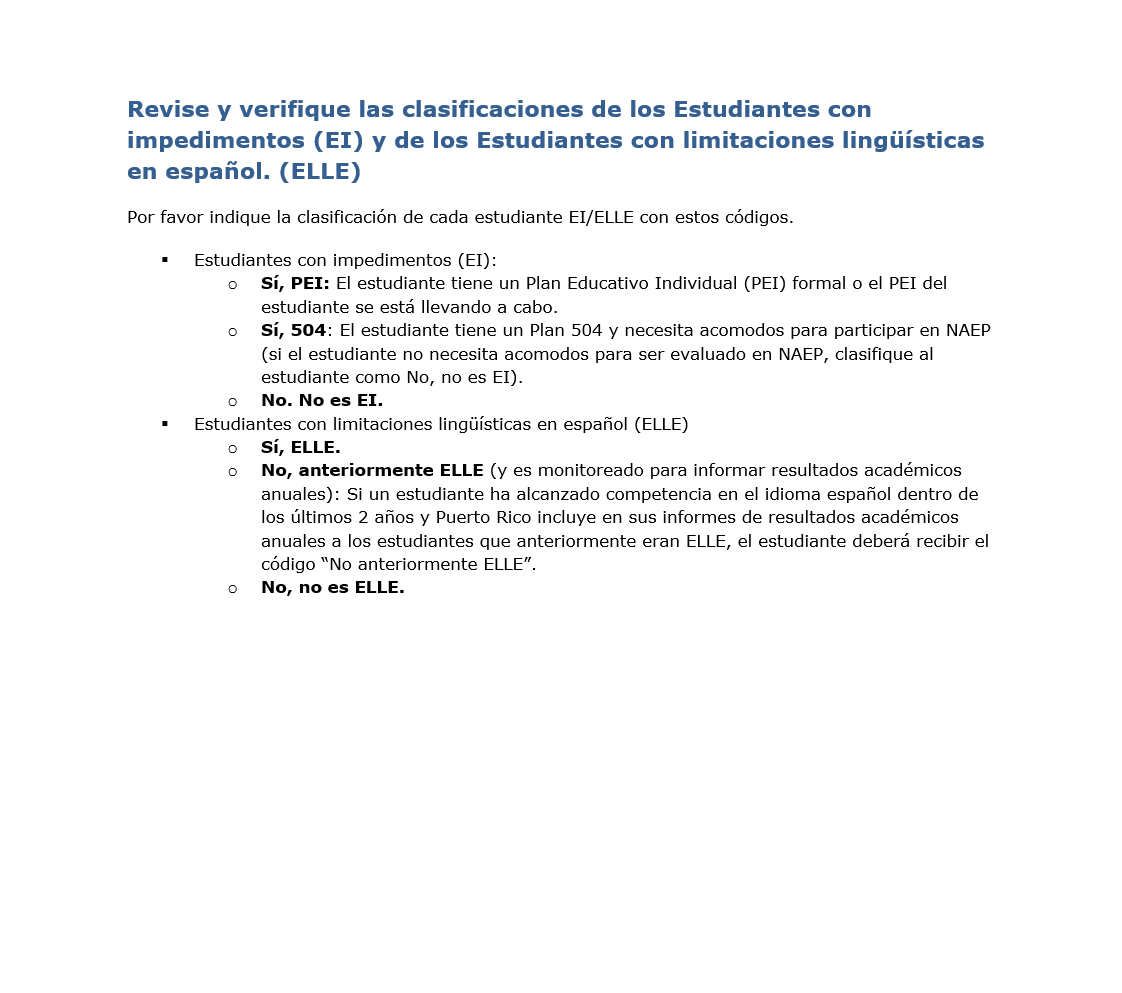
Formulario de estudiantes de Puerto Rico seleccionados para NAEP



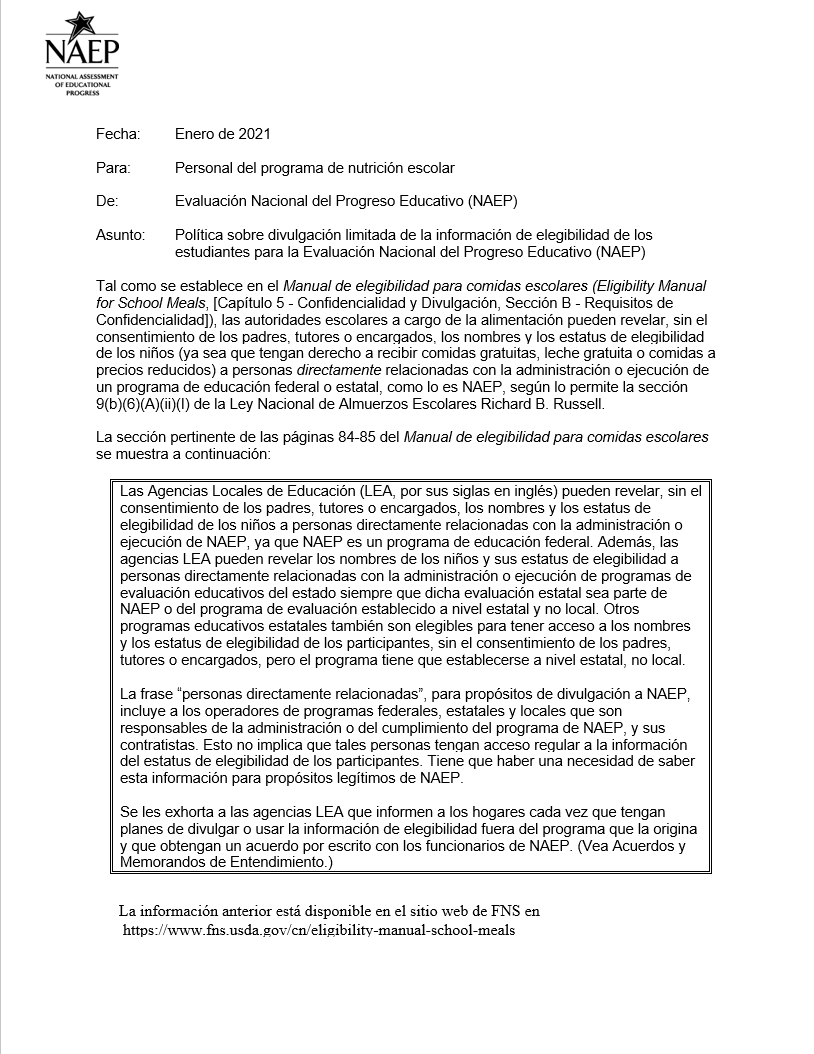
Información necesaria para revisar y verificar los estudiantes seleccionados para NAEP







Memorándum del Departamento de Agricultura

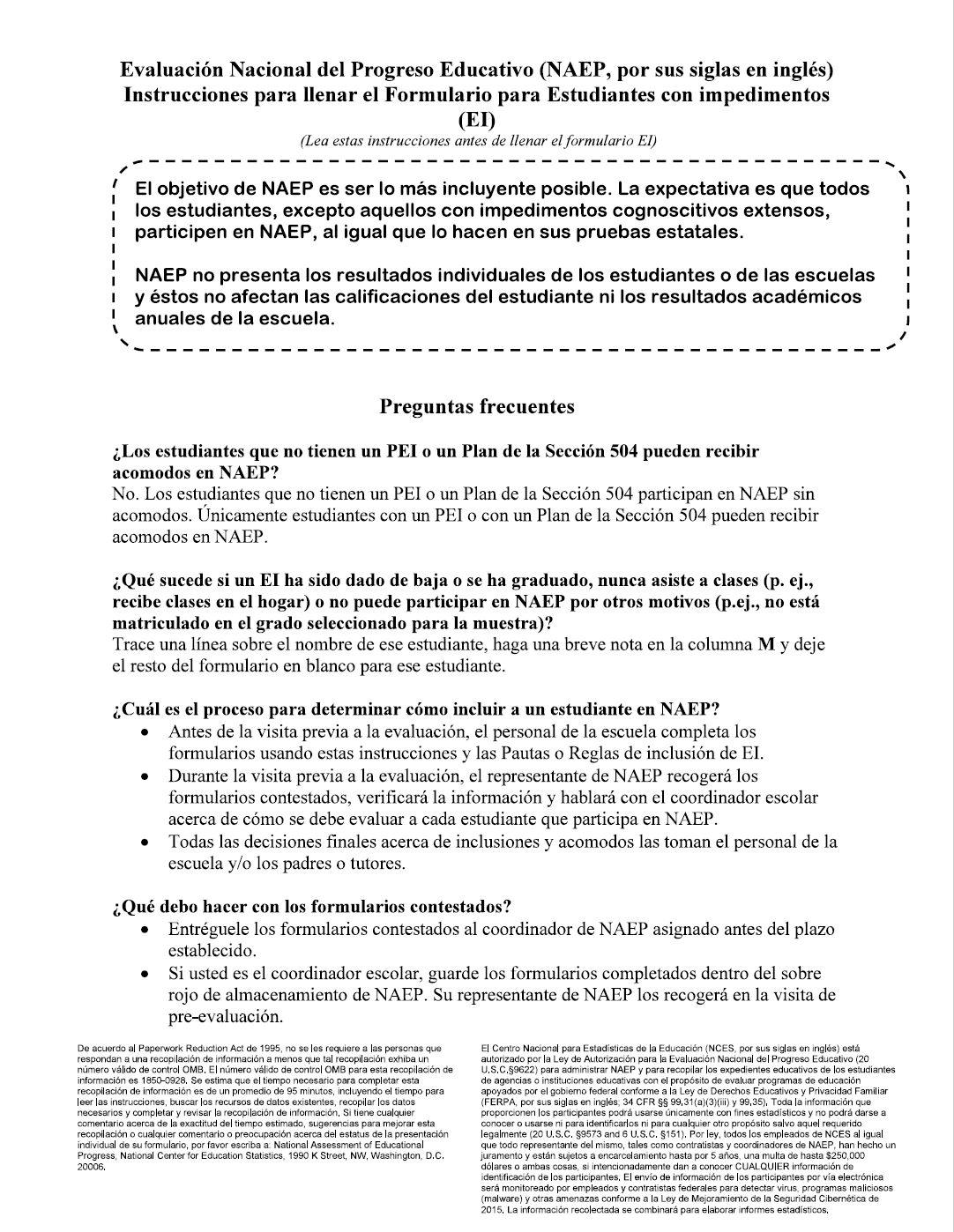


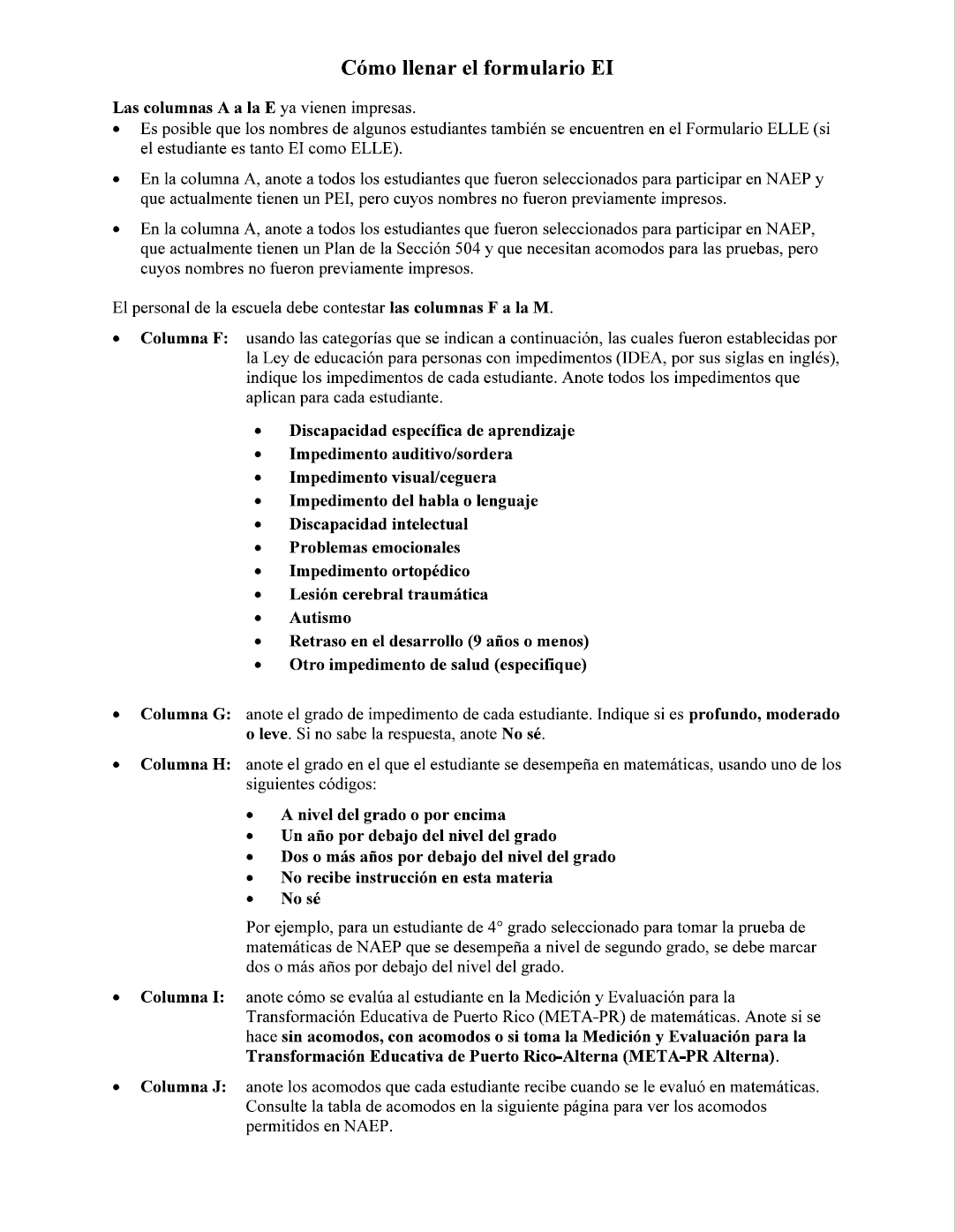
**Complete SD/ELL Student Information**

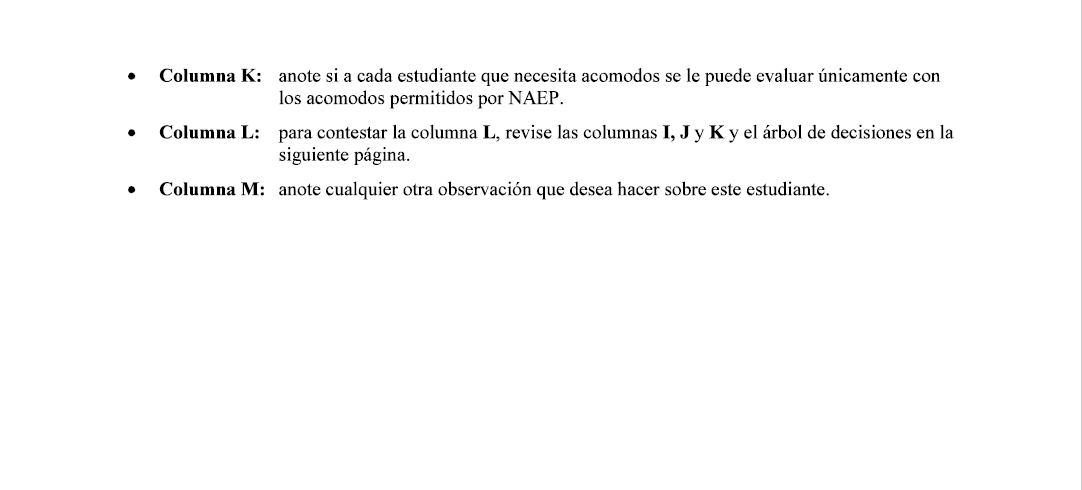
Formulario de NAEP para estudiantes con impedimentos (EI)

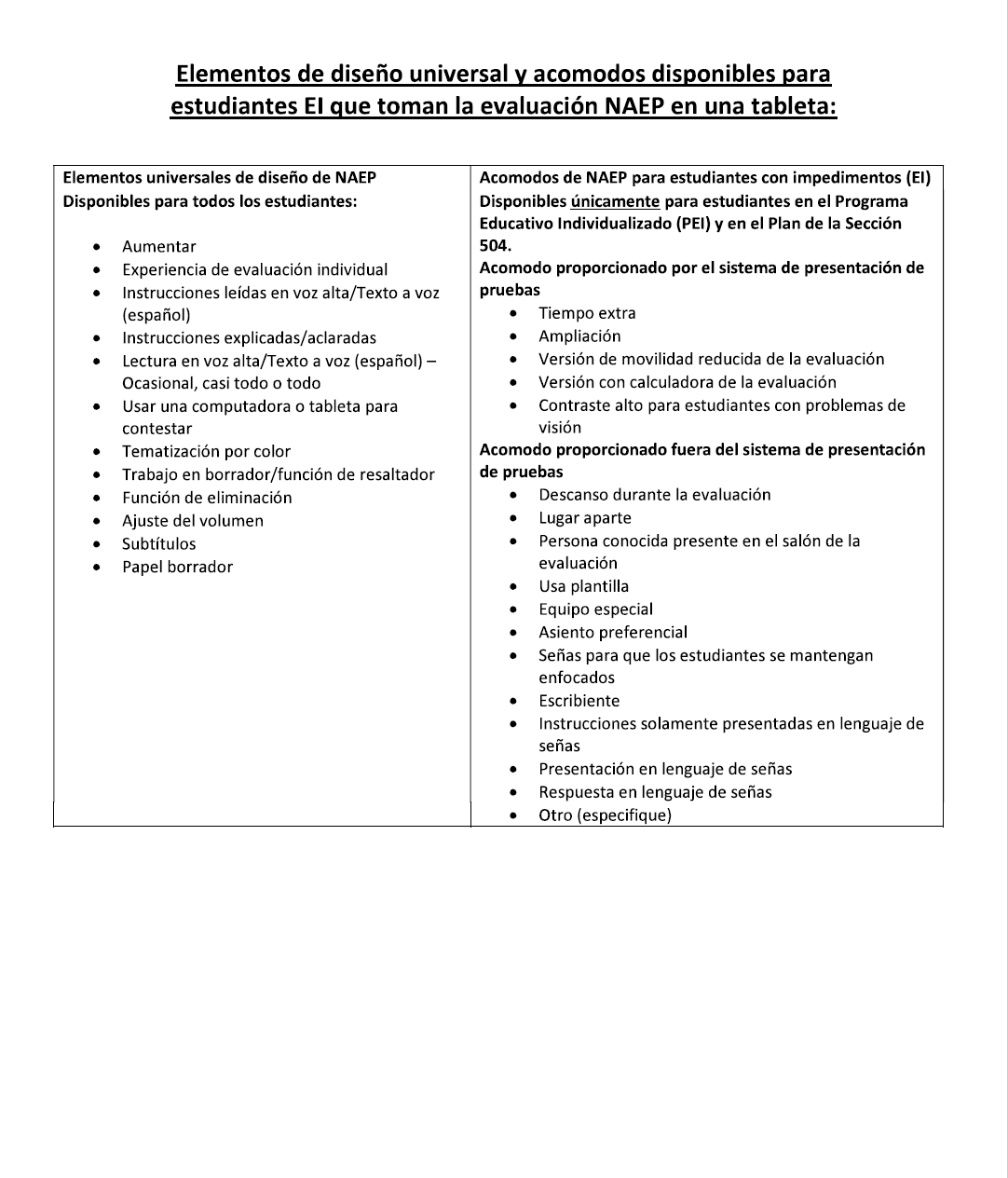


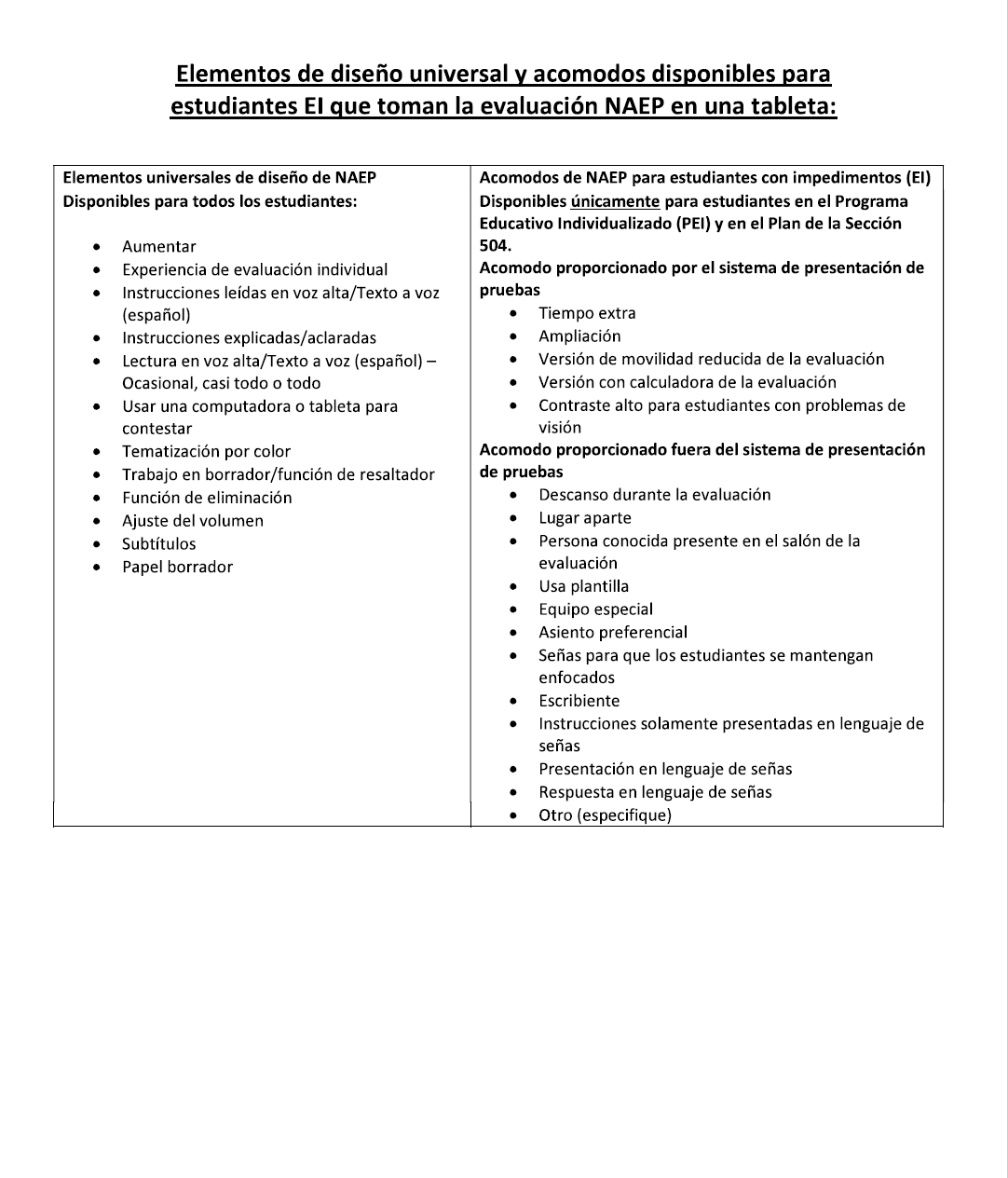
Instrucciones para llenar el formulario para estudiantes con impedimentos (EI)

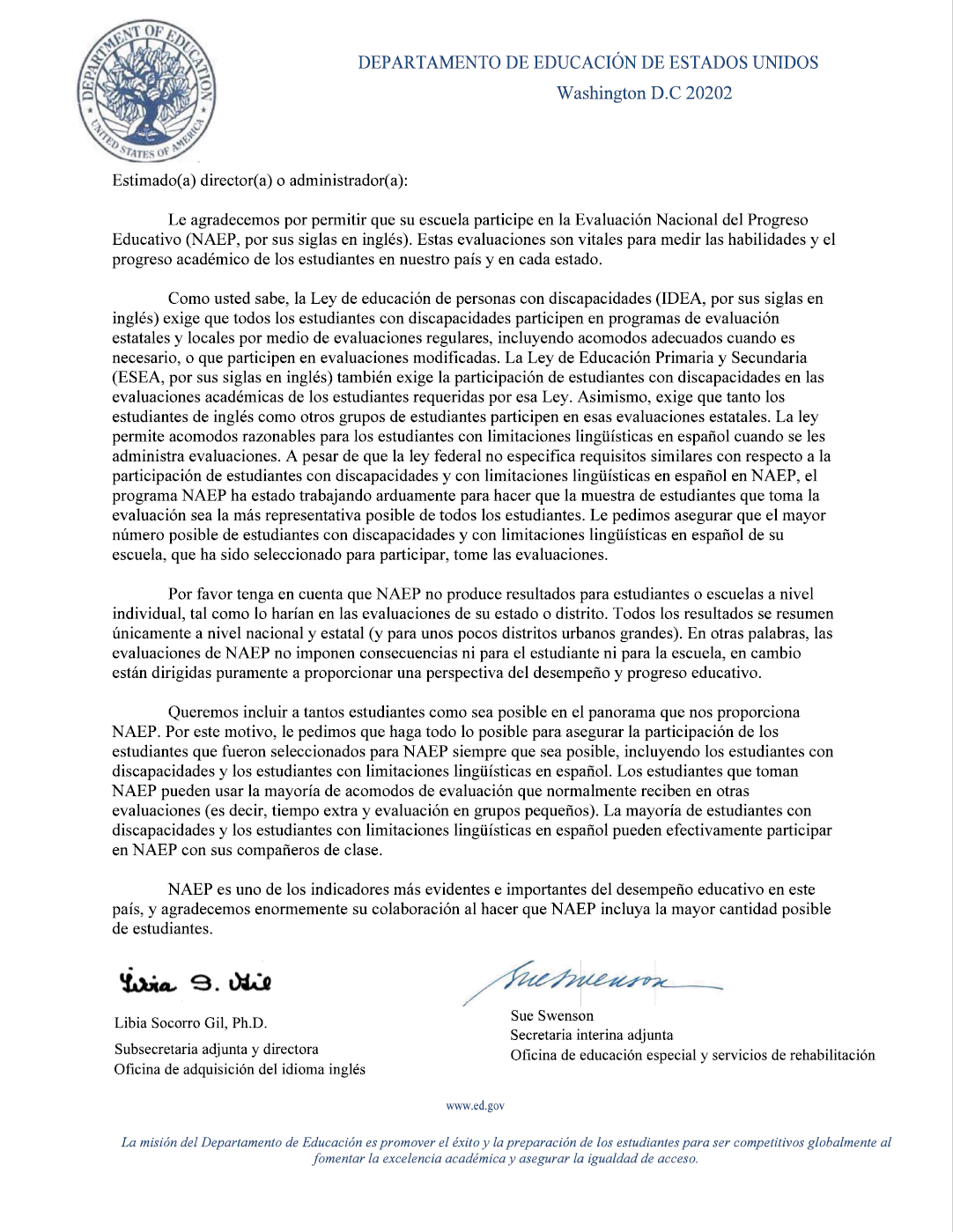




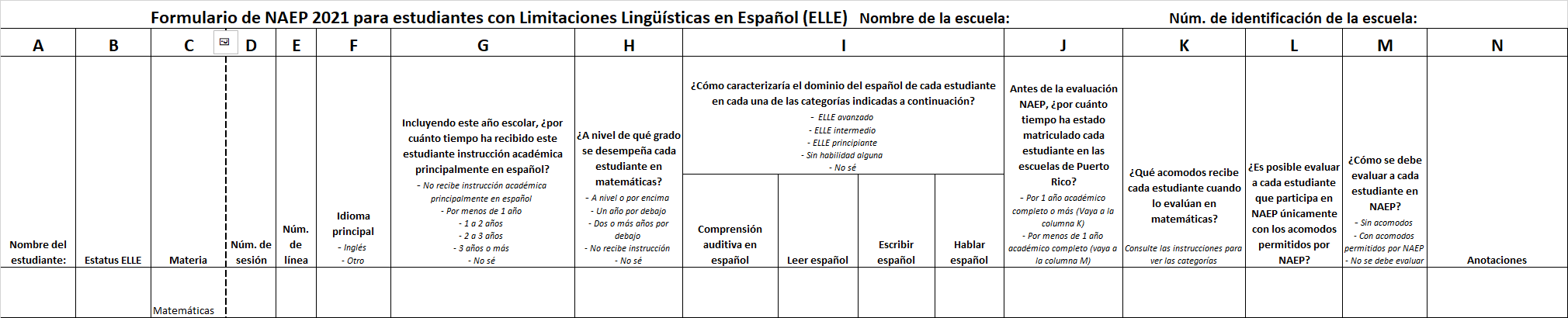




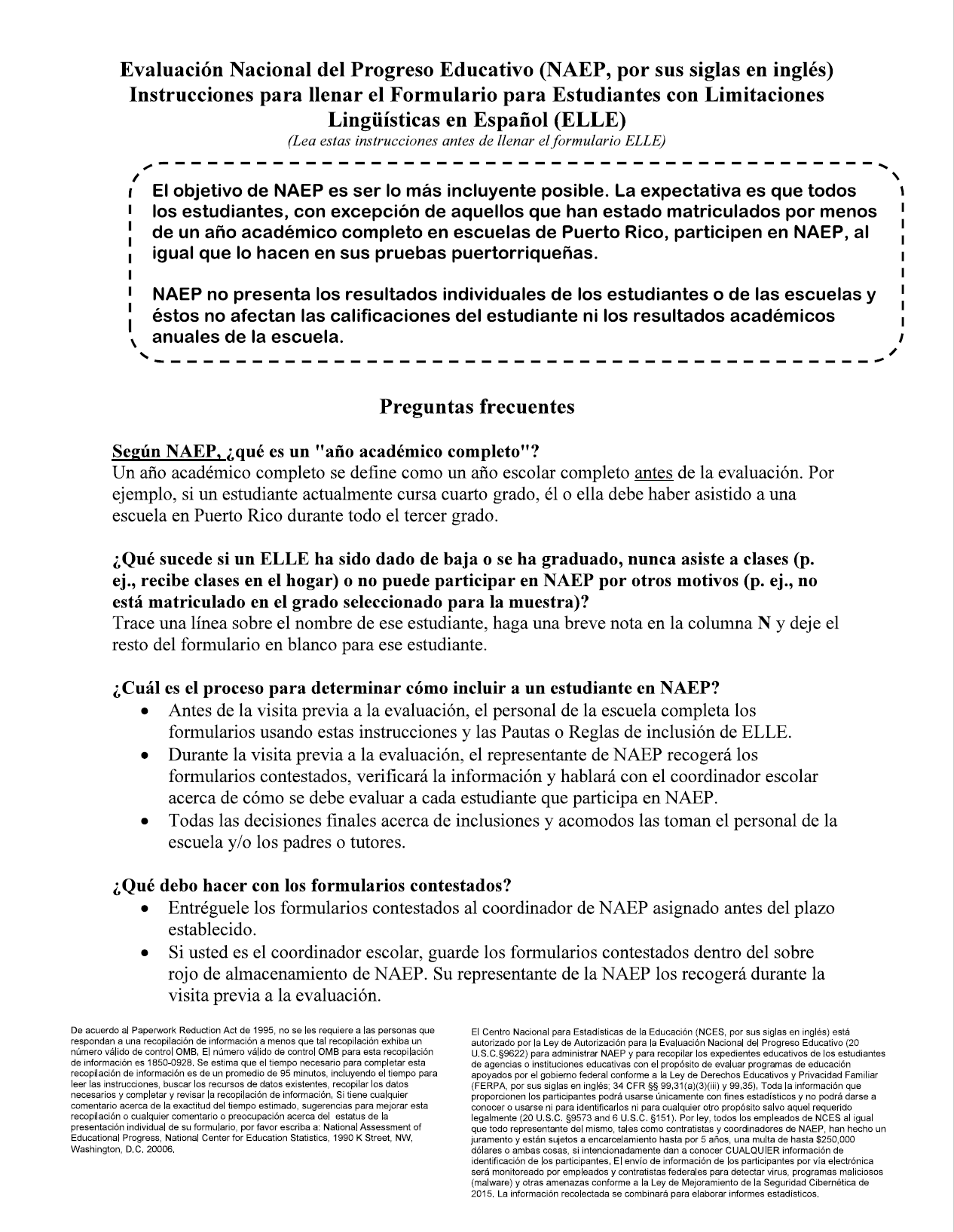


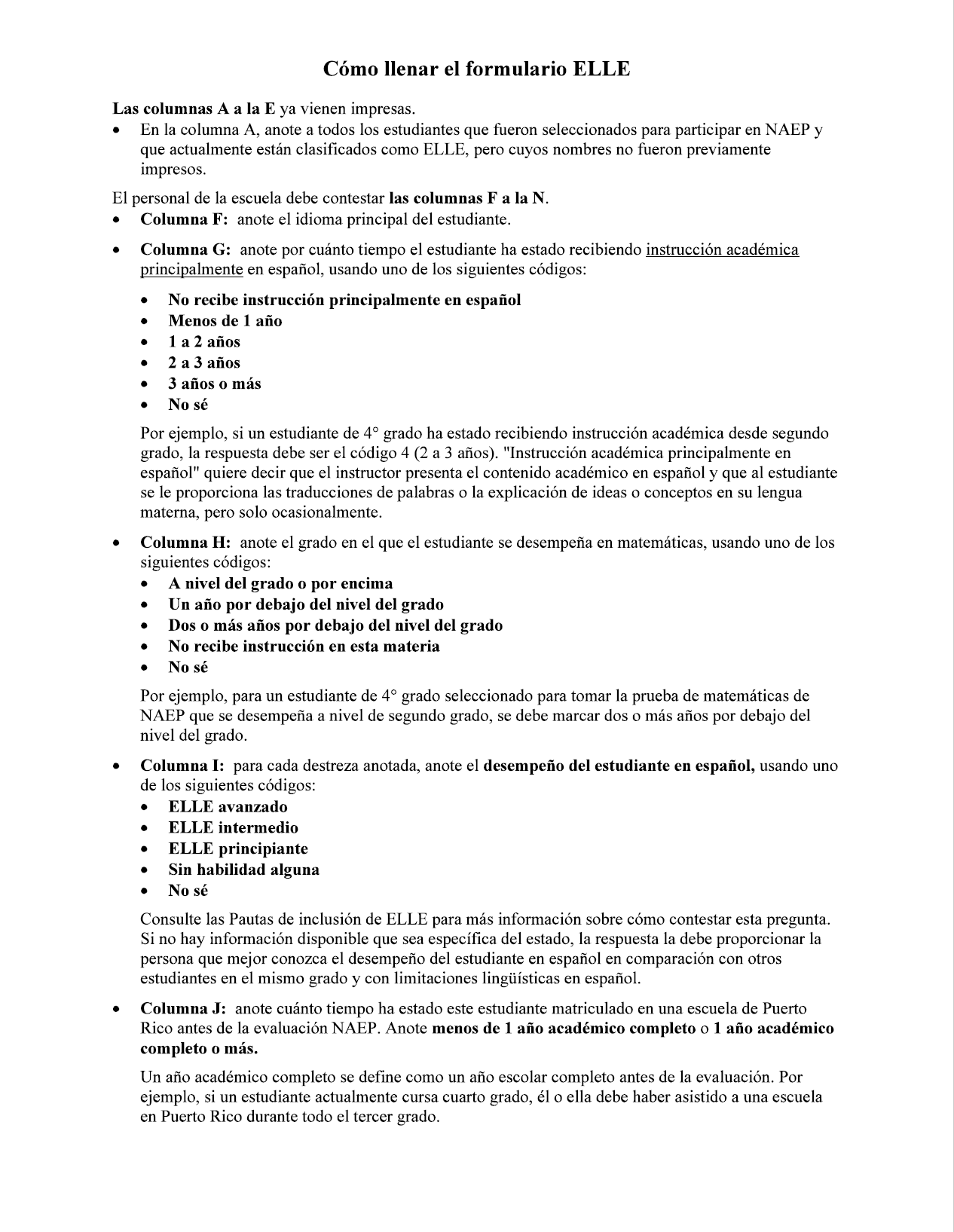


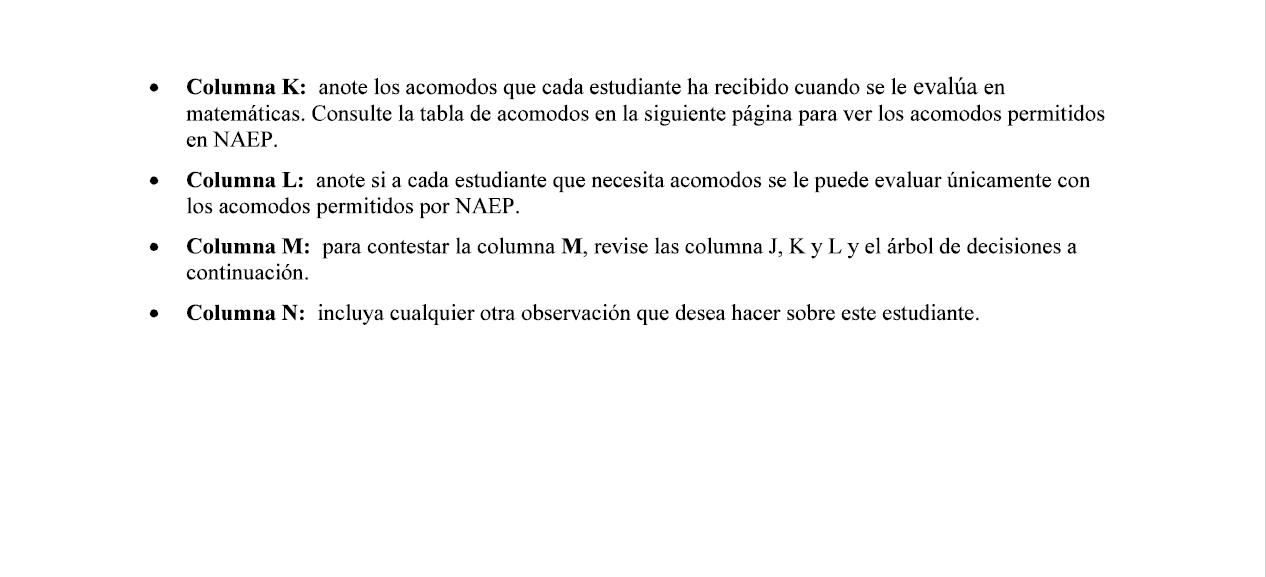
Formulario de NAEP para estudiantes con limitaciones lingüísticas en español (ELLE)

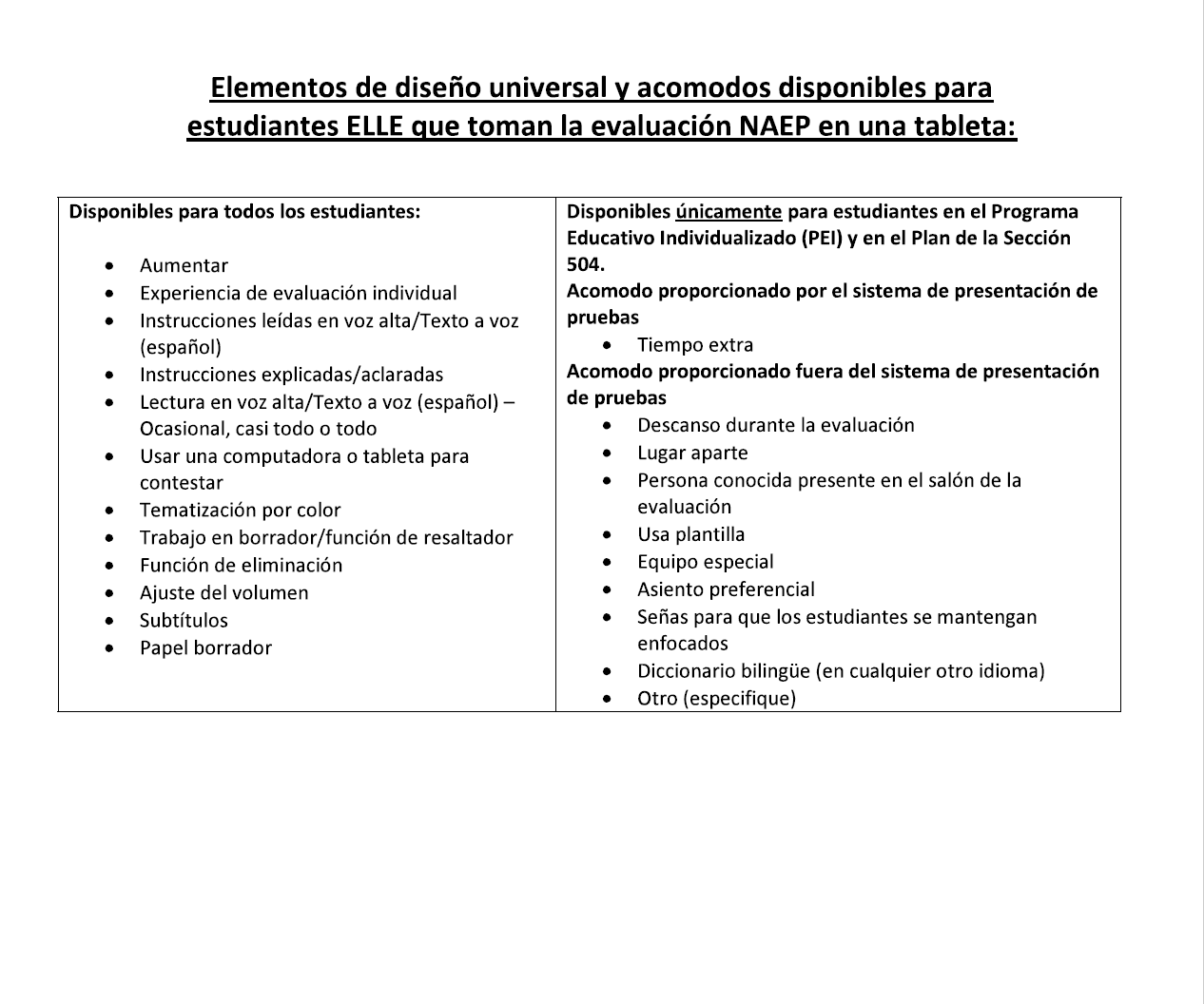


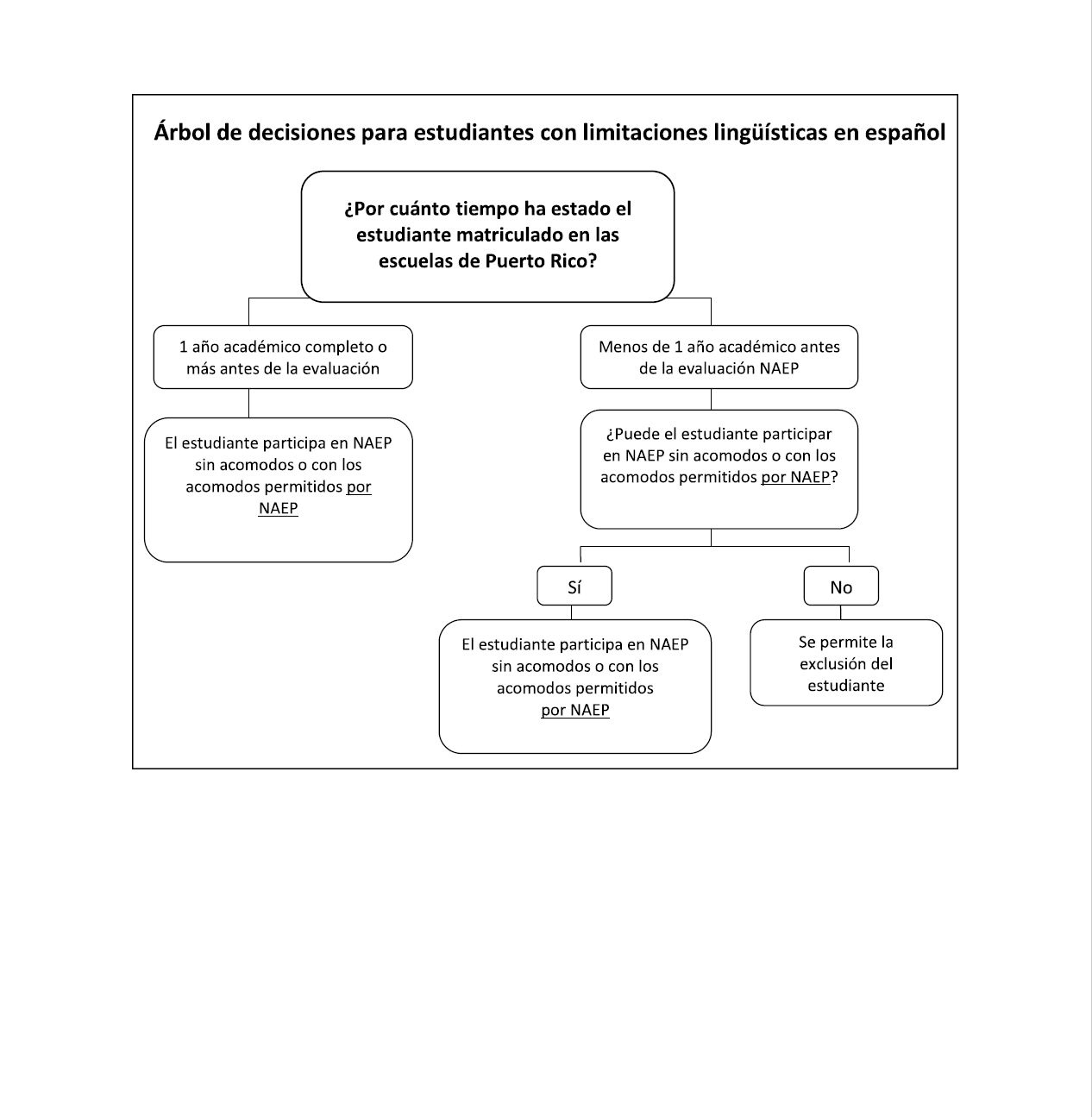
Instrucciones para llenar el formulario para estudiantes con limitaciones lingüísticas en español (ELLE)

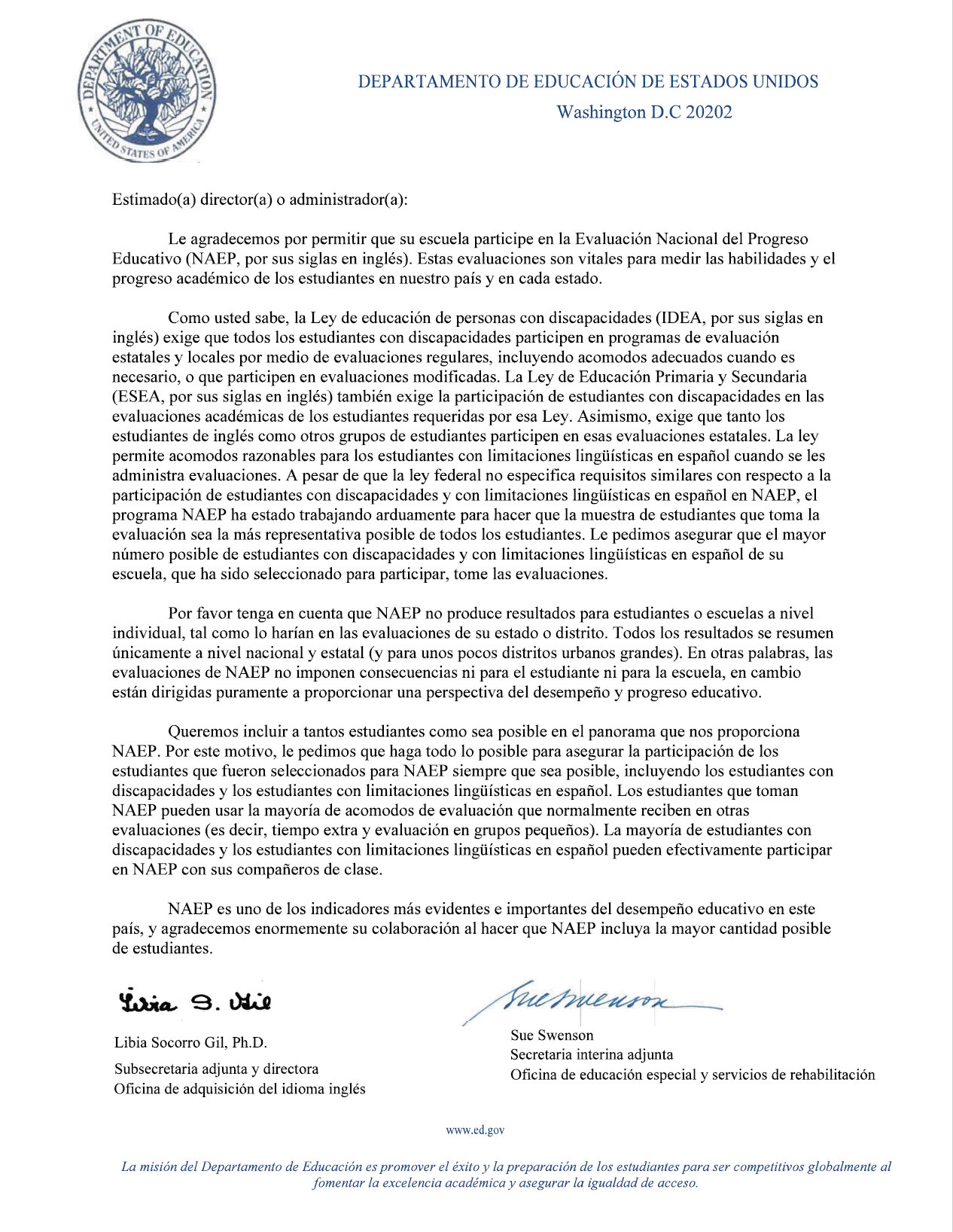




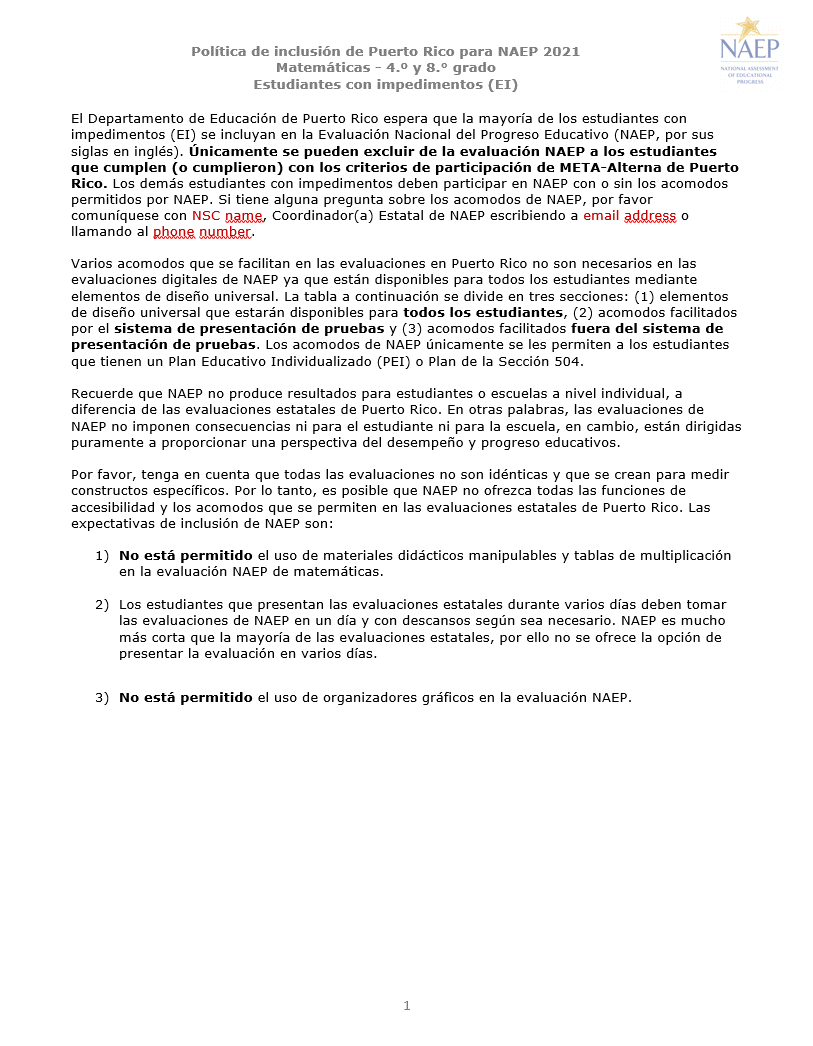


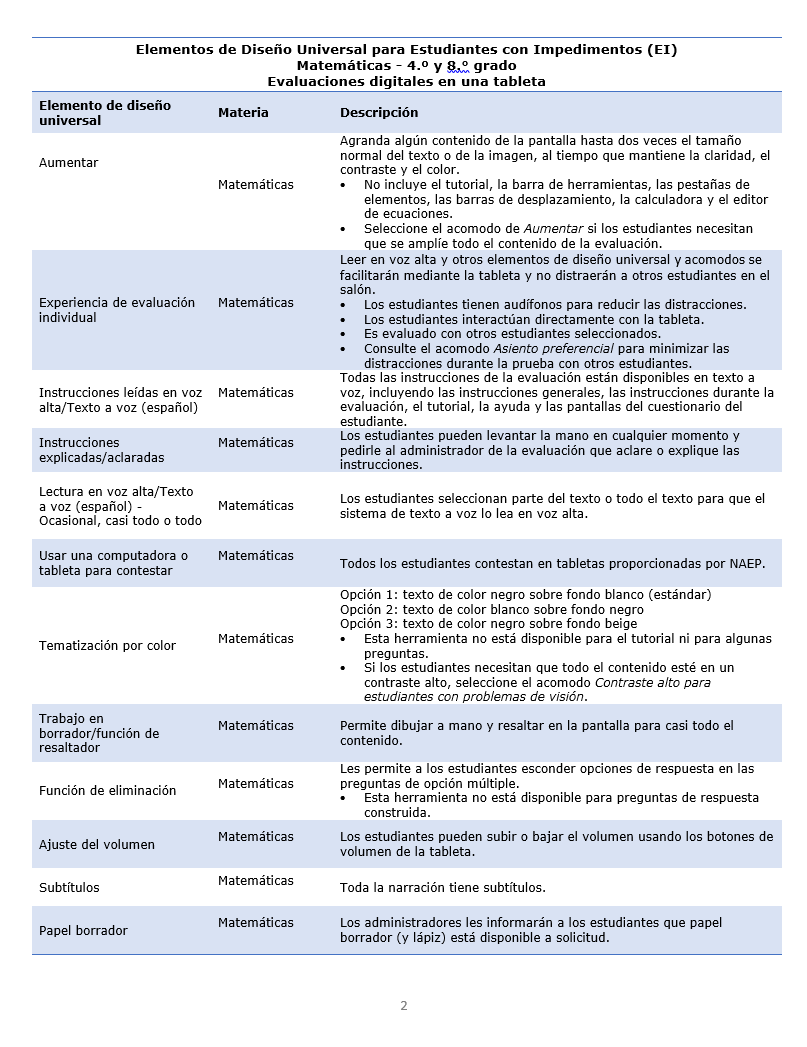


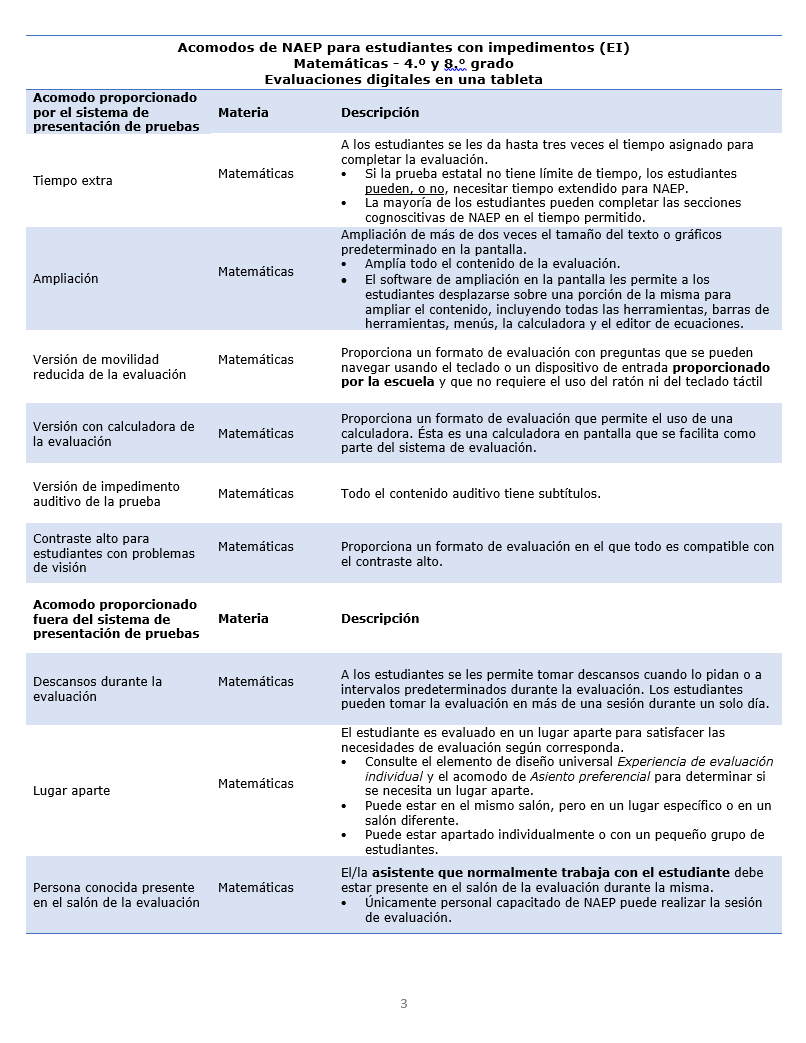


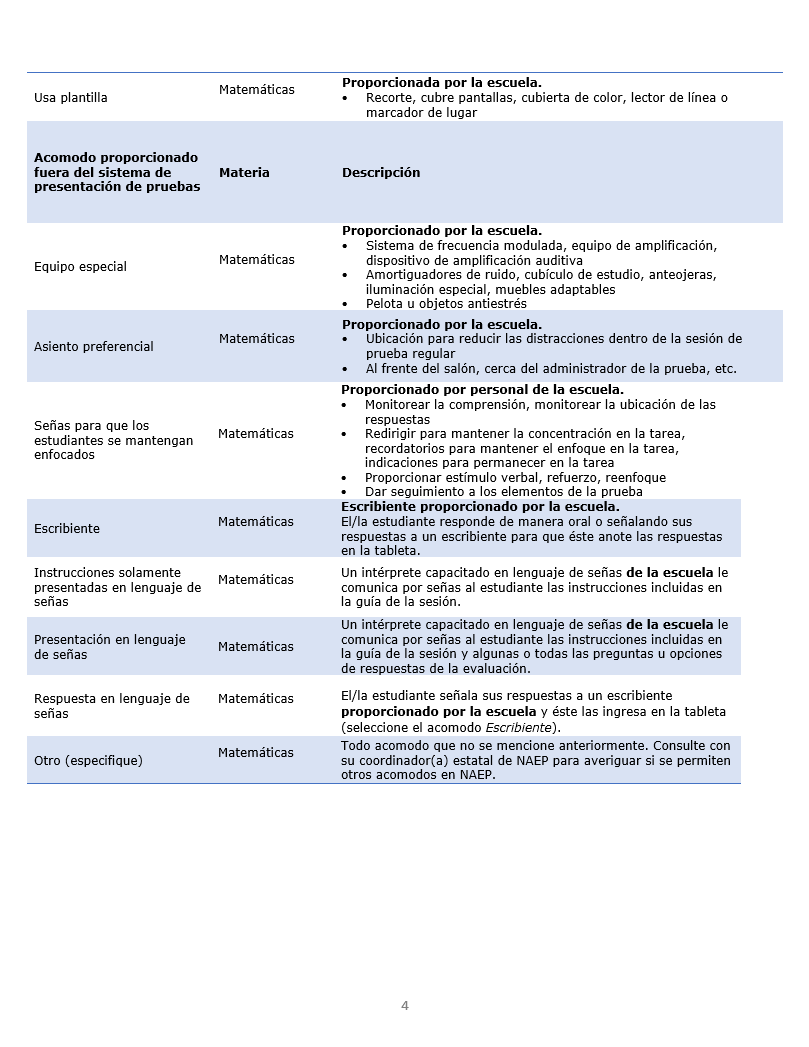


Política de inclusión para estudiantes con impedimentos

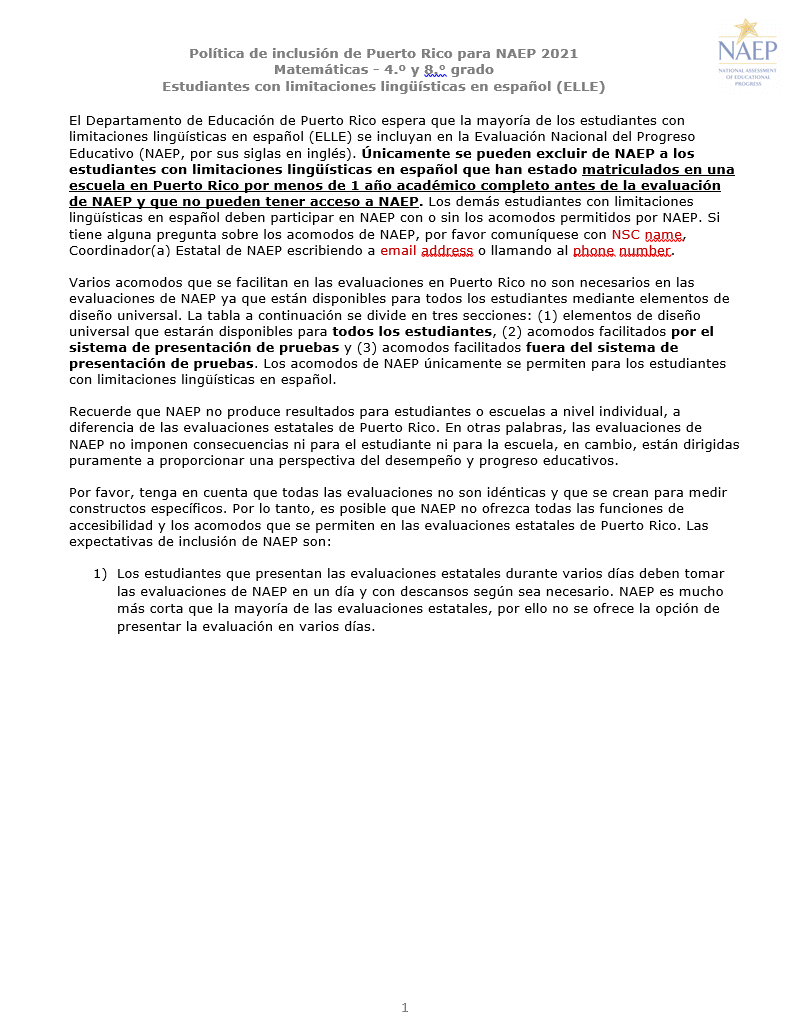


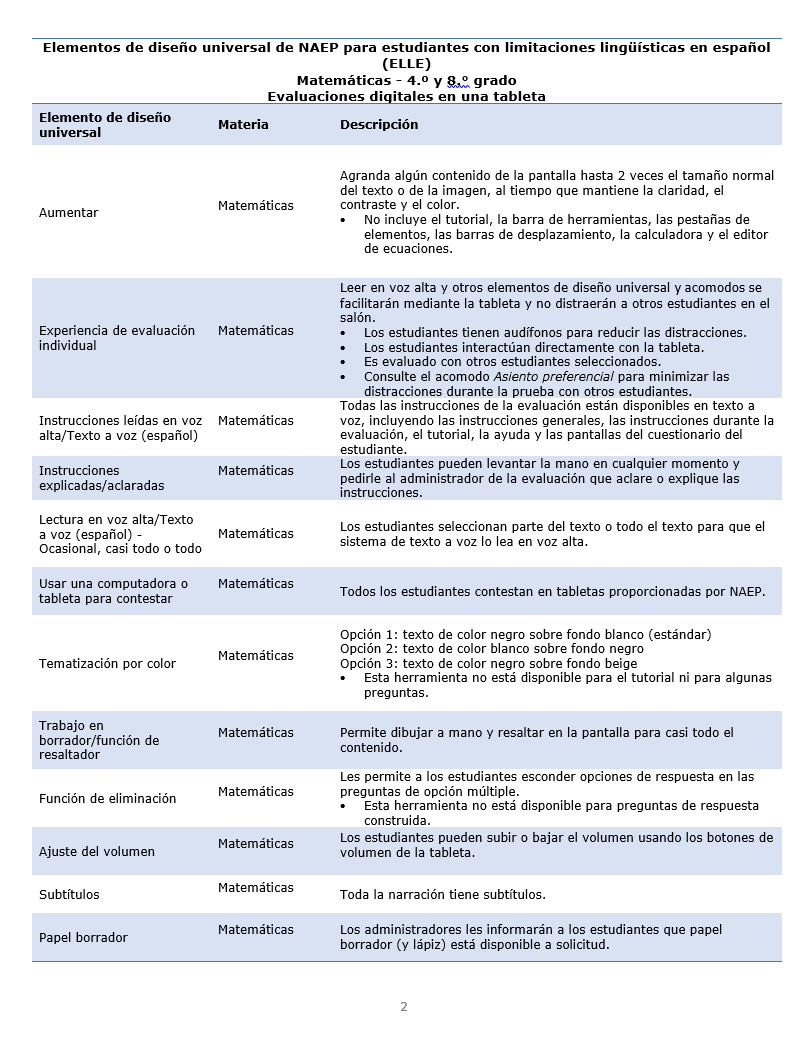


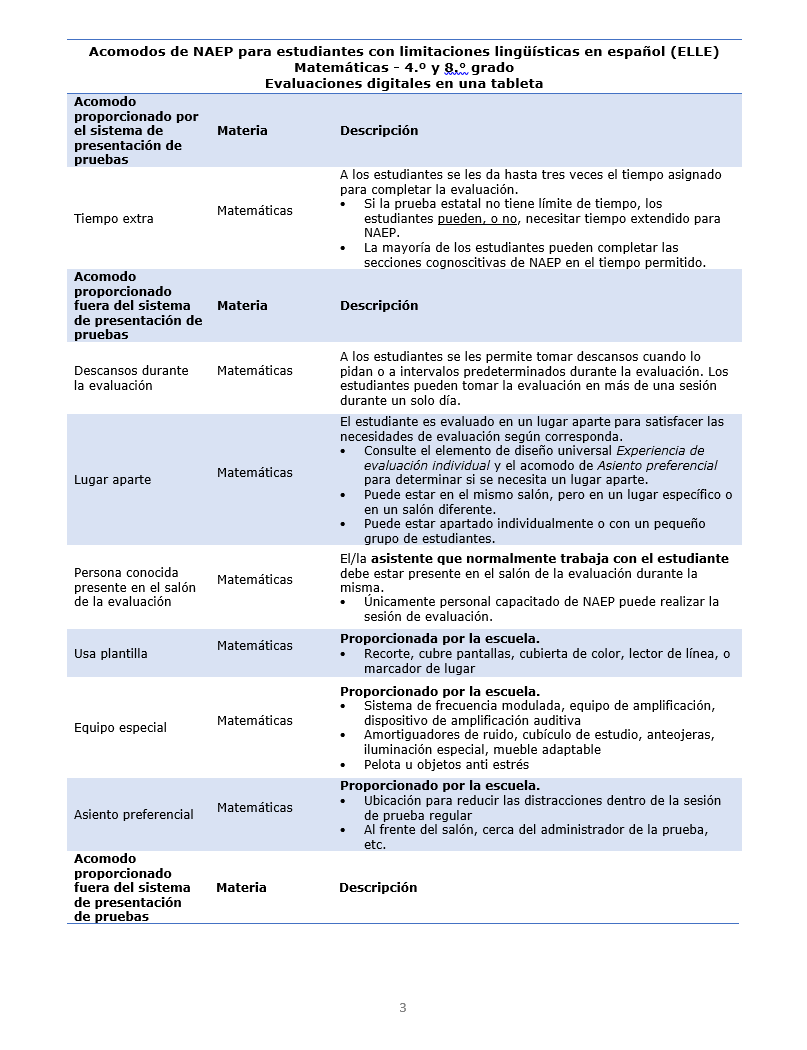


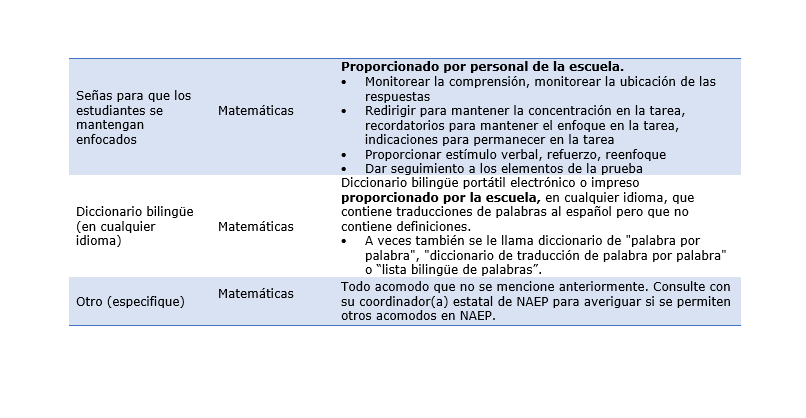


Política de inclusión para estudiantes con limitaciones lingüísticas en español





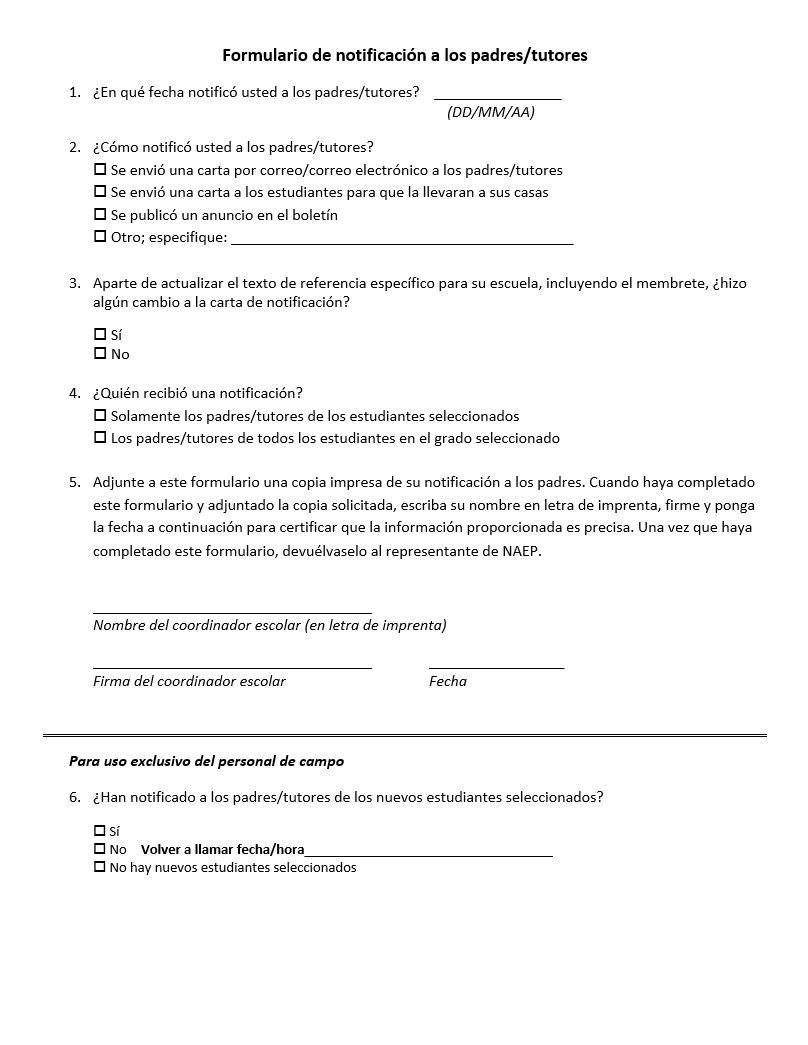




**Notificar a Padres, Maestros o Tutores**

Carta de notificación a los padres (See Appendix D2-12-S-PR)

Formulario de notificación a los padres/tutores



Lo que cada padre debe saber acerca de NAEP

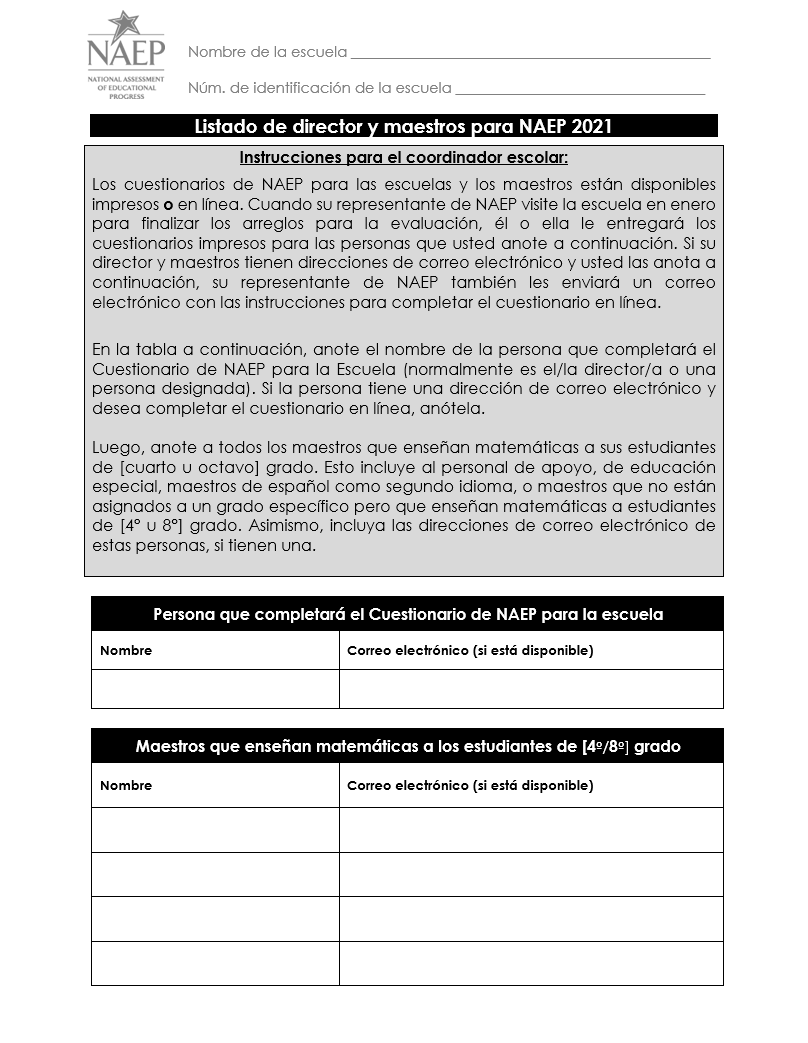
This brochure is available here on the NCES website: <https://nces.ed.gov/nationsreportcard/pdf/parents/2012575.pdf>

Folleto de ejemplos de preguntas

This resource is a hyperlink to all the sample questions booklets posted on the NCES site: <https://nces.ed.gov/nationsreportcard/about/booklets.aspx>.

**Manejar Cuestionarios**

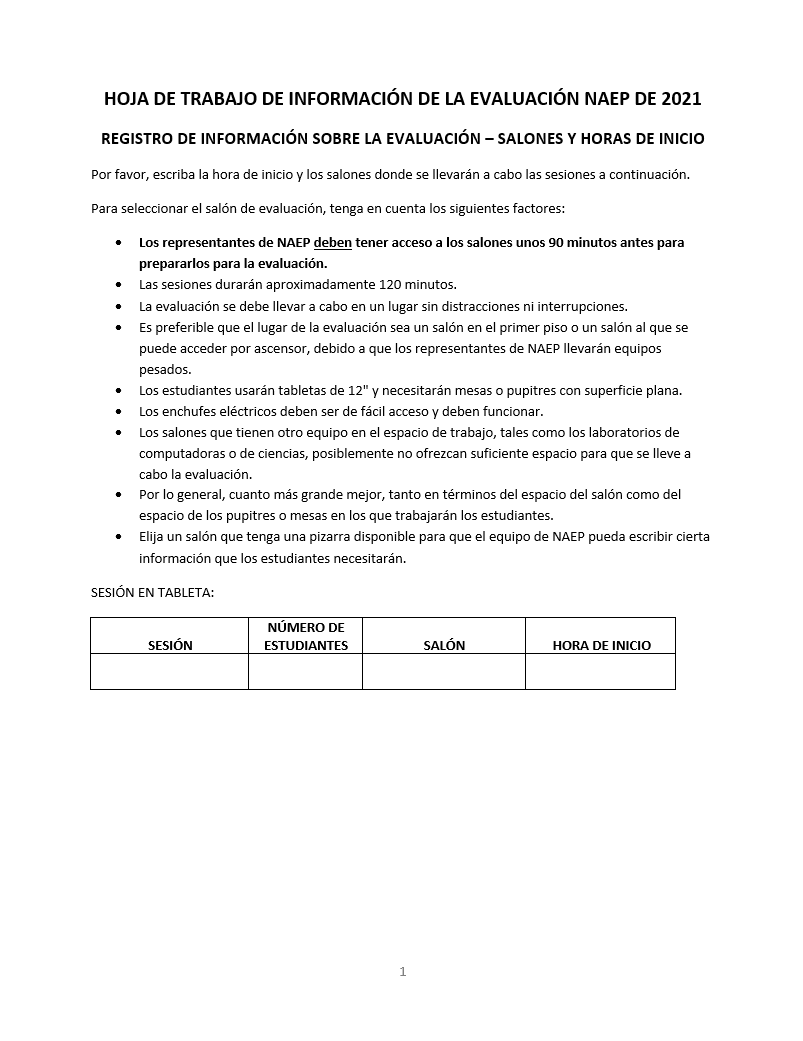
Formulario listado de director y maestros para NAEP

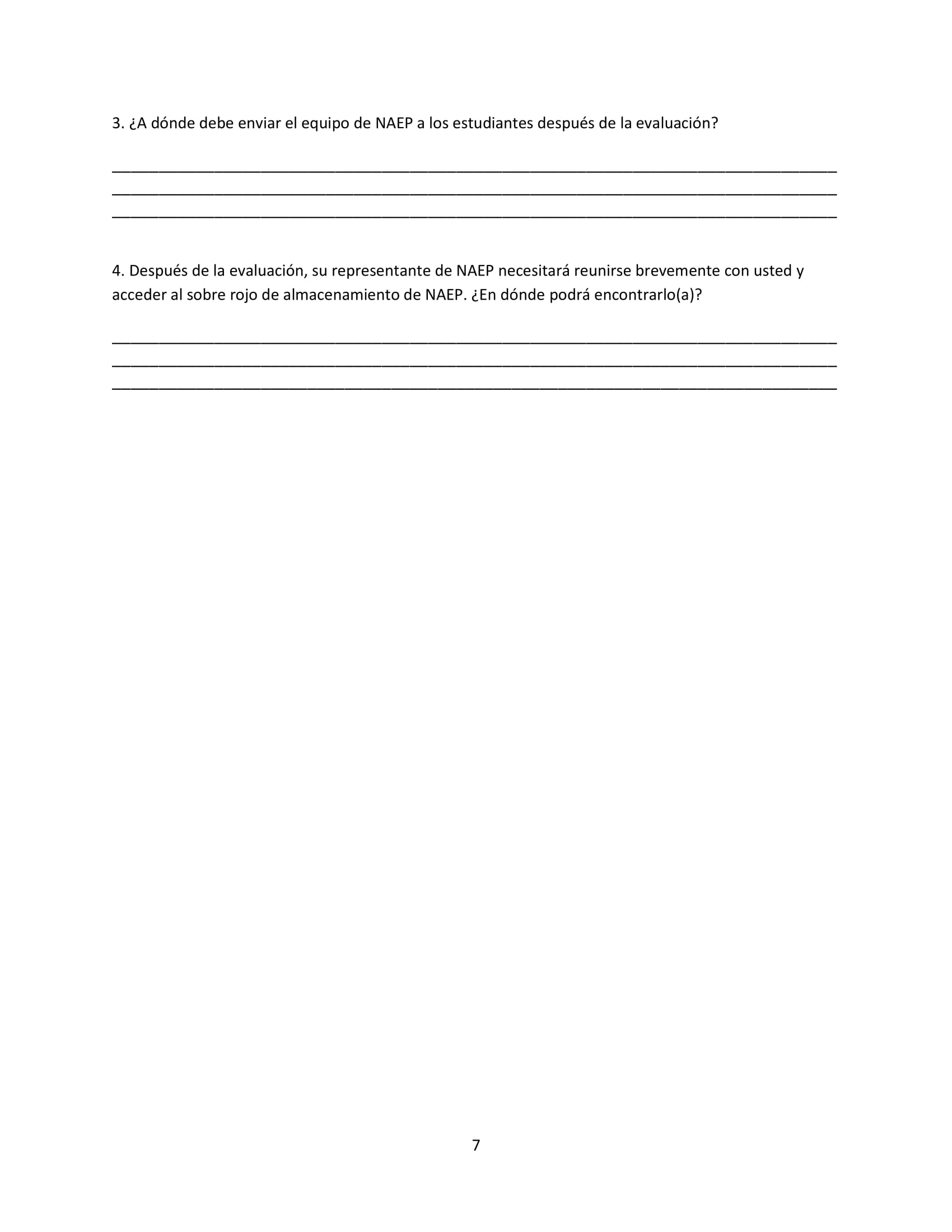
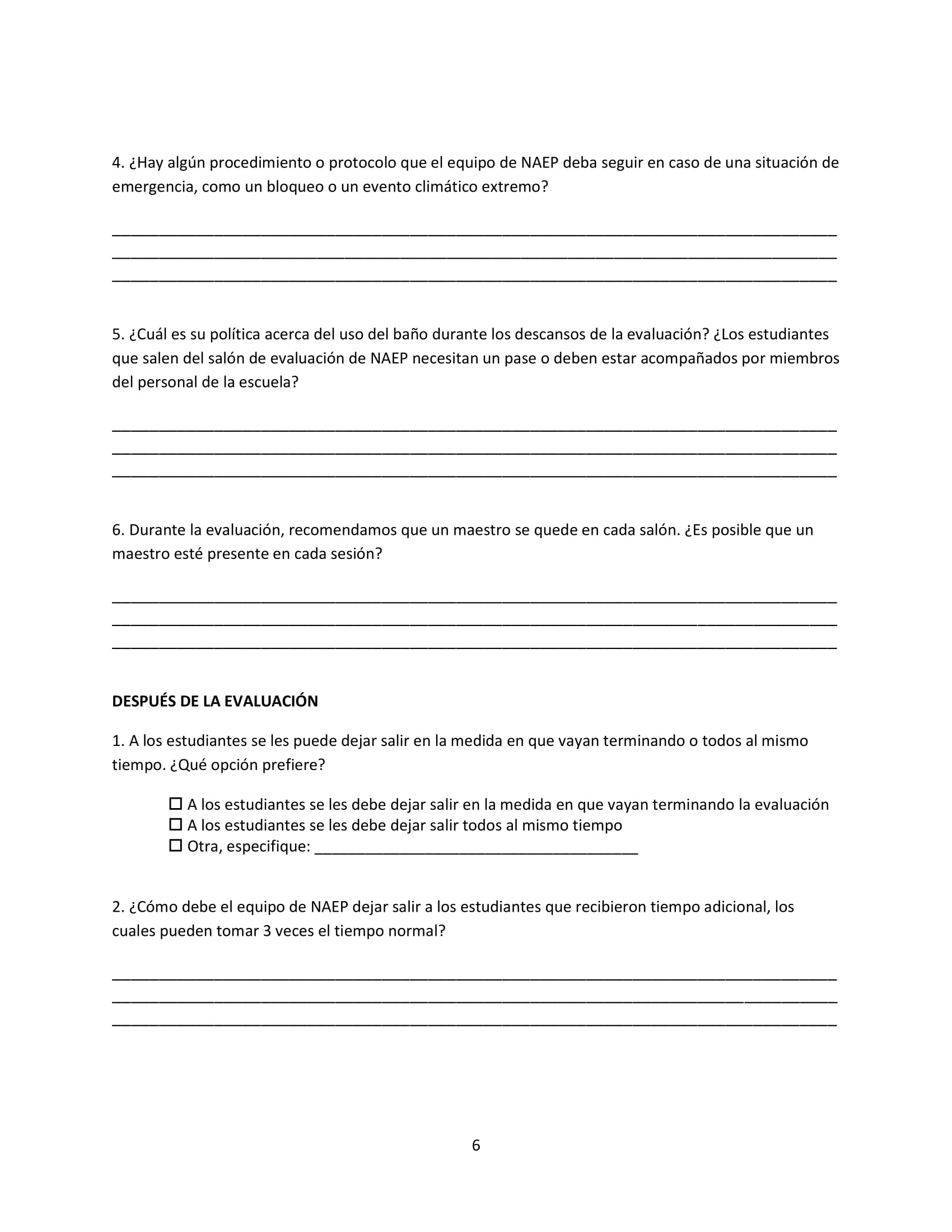
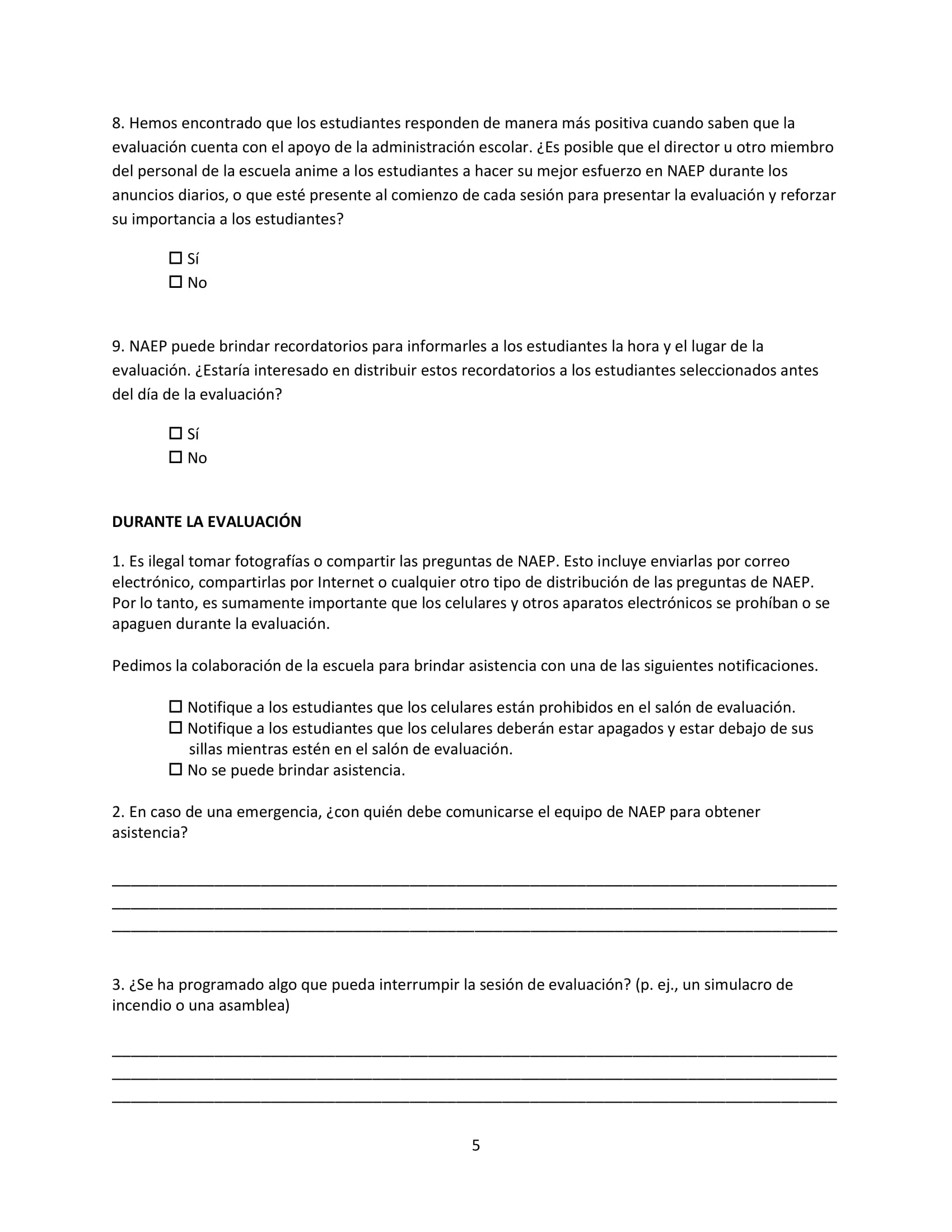
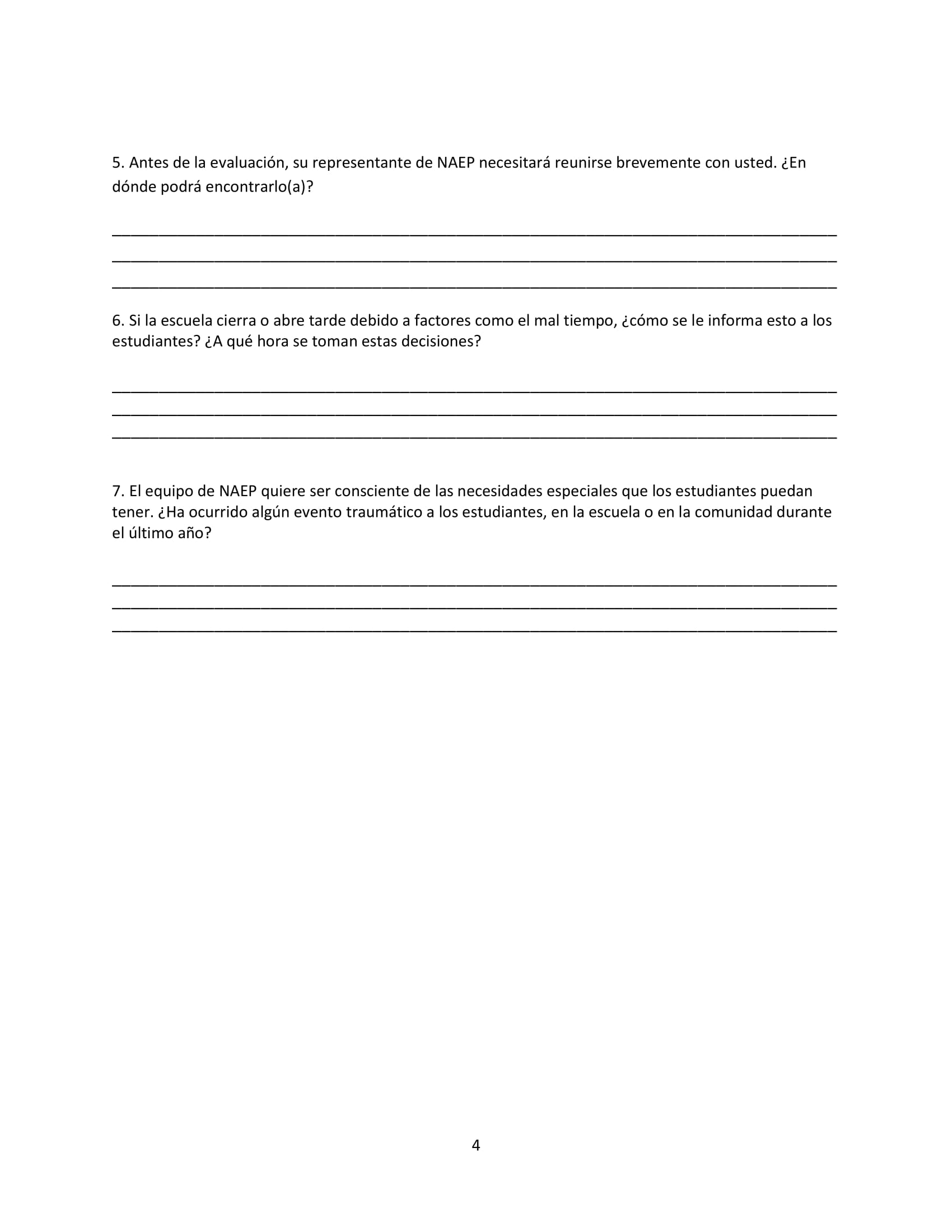
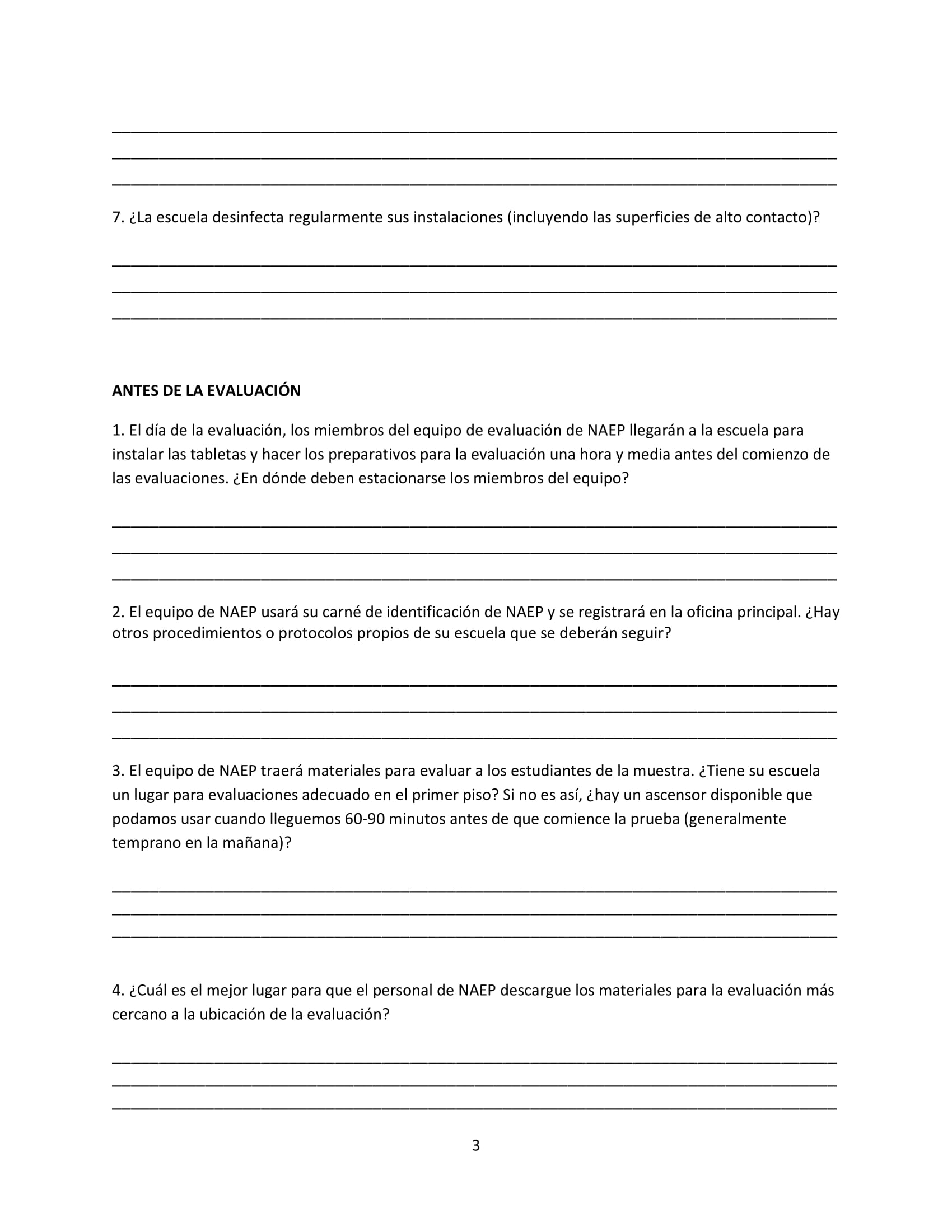
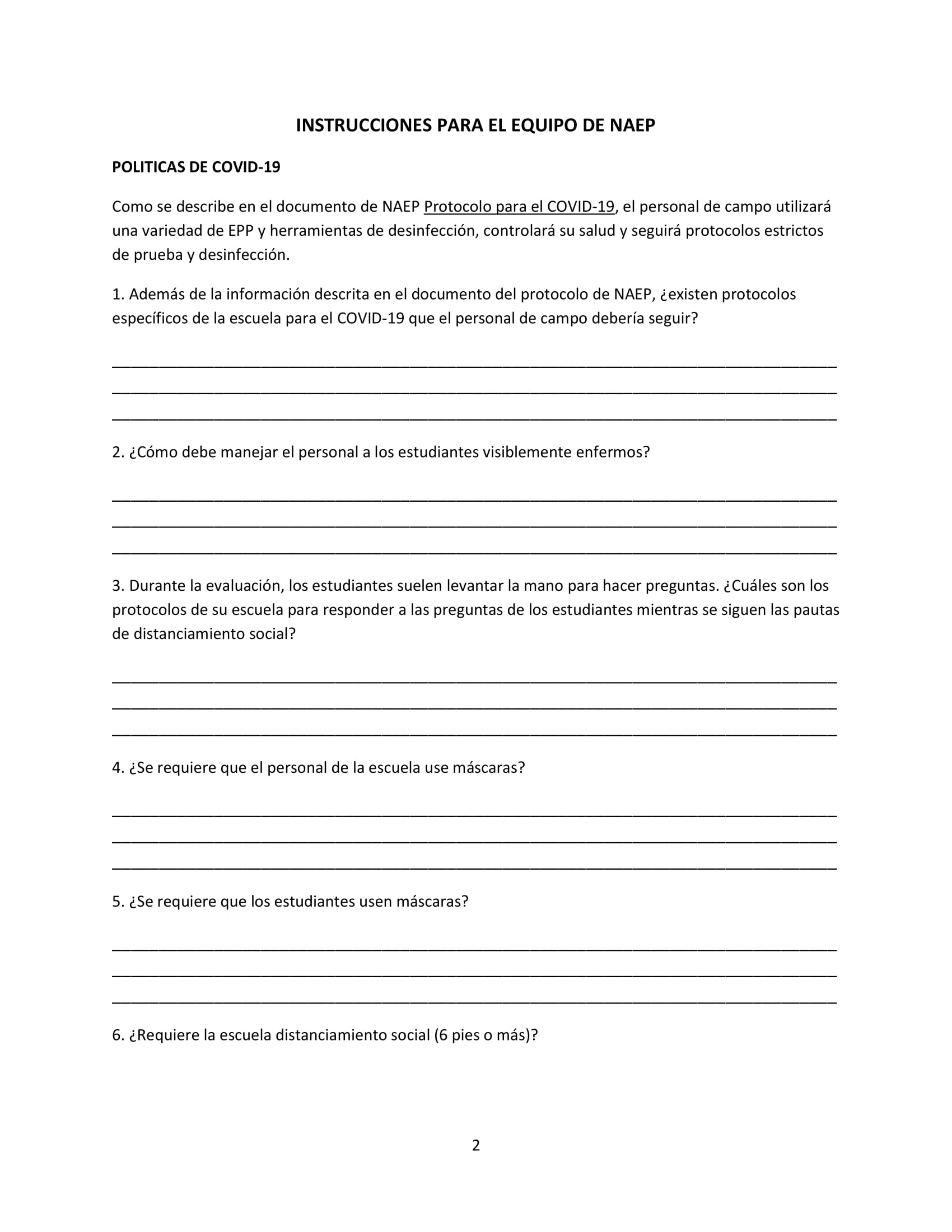


Información para maestros (see Appendix D2-1-S-PR)

**Prepararse para el Día de la Evaluación**

Formulario de información de la evaluación

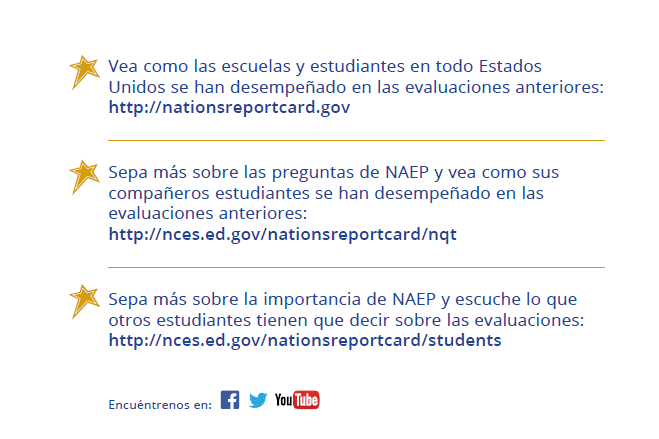




**Promover la Participación**

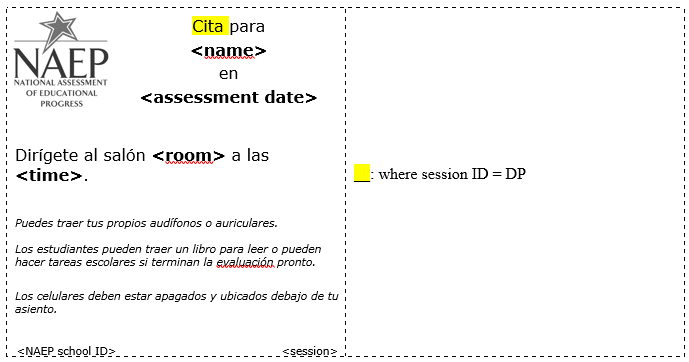
Certificado de reconocimiento





**Apoyar Actividades para la Evaluación**

Tarjetas de recordatorio sobre la evaluación



Carta de notificación para maestros

